



主曆2021年7月25日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住 / 地址:(106)台北市樂利路94號 / 電話:(02)2737-2839 / 傳真:(02)2737-1326 / 電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



世界祖父母
及長者日文告
禱文及省思

P.04-05、19



鍾安住總主教
就職周年誌慶
讚頌主恩

P.6



聖座欽定
聖曼德、聖瑪麗、
聖納匝祿紀念日

P.12-13

全國傳協會發起葡萄義賣 教友齊心為福傳挹注經費

文/謝蓉倩 圖/真理電台

慈母教會遭受考驗，信友給予愛是自然表現。受到疫情影響，天主教會台灣地區主教團福傳經費短絀，一場「我是葡萄樹，你們是葡萄枝」的葡萄義賣活動，為主教團挹注新台幣150萬元的福傳經費。7月19日於主教團秘書處，全國教友傳教協進會陳磊仕主席代表信友，在簡單溫馨的祝福禮中，將愛所構築的福傳經費呈交，由天主教會台灣地區主教團主席李克勉主教、教省負責人鍾安住總主教代表接受。

今年主教團春季會議共融時，主教們提及福傳經費的不足，全國傳協會陳磊仕主席隨即發起義賣葡萄活動，期能一次捐助主教團百萬福傳經費，也讓教會的愛被看見。5月底活動開跑，陳主席與工作團隊馬不停蹄，不只親驗葡萄品質，務求收到葡萄的信友嚐到新鮮與甜美，能力所及時，團隊更親送葡萄到捐助者手中。於是，不到20天就已達標；在愛的口碑相傳下，各方籲請再延長一周，豐富纍纍的傳愛果實，令人感動。

主教團主席李克勉主教在致詞時指出，「我是葡萄樹，你們是葡萄枝」正是教會連結的表徵，最感佩的是信友的自動自發，透過活動得在疫情中協助葡萄小農，因著愛，部分葡萄小農也加入捐助行列，這都是基督愛的感召。今年的合作成果是150萬元，相信未來的每一年，全國傳協會會承續地為主教團募款。

天主教會台灣地區教省負責人鍾安住總主教也說明了主教團的經費運作。他說，主教團是台灣7個教區的連結，在主教團以11個委員會的方式，服務著台灣天主教會牧靈福傳相關領域，包括與其他宗教相遇的宗教交談等，同時，也和亞洲主



▲左起：台灣地區教省負責人鍾安住總主教、主教團主席李克勉主教，接受全國傳協會陳磊仕主席代表信友的善款，以挹注主教團福傳經費。

教協會暨亞洲天主教會連結，當然也和宗座有著密不可分的关系，這些工作都由主教團予以統籌。主教團通常只在耶穌君王節前後默然地進行募款，也有信友是自行捐助，但隨著疫情蔓延，各項捐助都相當有限，要維持主教團的運作，的確捉襟見肘，感謝陳磊仕主席悉心注意到主教團的需要，以有象徵意義的葡萄，繫起教會的愛，在疫情中見到主愛的溫度。

陳磊仕主席表示，最讓人動容的是看到信友以信德上下齊心，以愛德付諸行動，以望德回饋社會的豐盛成果，讓這次的活動將每個人緊密地連結在一起，透過葡萄義賣，讓愛生生不息。「願光榮歸於天主，成就歸於大家」，他特別謝謝所有參與的人，也感謝工作團隊的辛苦。

由於7月19日是鍾總主教就職第二年的第一天，主教團秘書處特別獻上一束紅白相間的花束，象徵慈悲耶穌由肋旁流出血和水的犧牲之愛，紅色代表愛德、白色代表信德，願在基督聖體聖血的愛中，讓福傳工作更臻圓滿。鍾安住總主教是祈禱牧者，隨即引領大家同誦〈天主經〉、〈聖母經〉、〈聖三光榮頌〉，讓人體嘗主愛的美好。

主教團秘書處公告

主教團秘公字第11005號

主教團委員會因李若望主教辭退，主任委員異動如下：

- 1、福傳委員會青年組主任委員：
鍾安住總主教
 - 2、移民觀光牧靈委員會主任委員：
林吉男主教
 - 3、原住民牧靈委員會主任委員：
李克勉主教
- 以上任期自即日起生效。

主教團秘書長 陳科神父

主教團禮儀委員會公告

主教團秘公字第11004號

- 一、茲因教宗方濟各考慮到曼德（瑪爾大）三姊弟為傳揚福音所作出的重要見證：接待主耶穌進到他們家中、用心聆聽、相信祂就是復活和生命，因此，接納聖座「禮儀及聖事部」的建議，於2021年1月26日頒布法令，指定在羅馬禮儀通用日曆中將7月29日中定為「聖曼德、聖瑪麗和聖拉匝祿紀念日」。

有關制定此紀念日之法令，及當日彌撒及時辰祈禱經文，請至「主教團禮儀委員會」網站下載中譯版本經文。網址：<http://sliturgy.catholic.org.tw/>

- 二、教宗方濟各在2021年1月31日頒布，每年7月的第四個主日舉行「世界祖父母及長者日」，選擇這個日子是因為臨近耶穌的祖父母——聖雅敬和聖婦安納的紀念日。在本主日的彌撒中請特別為年長者及祖父母祈禱。

另外，由「聖座平信徒、家庭和生命部」提供給長者專用的〈祖父母及長者的祈禱文〉已翻譯成中文並公布。經文請見「主教團禮儀委員會」網站（如上）。

執行秘書 潘家駿神父 謹啟



與病毒共創新生

病毒完全離開人類的生活圈，似乎不太可能。從過去幾周的疫況來看，病毒似乎在適應不同的生活環境，演化成不同類型。全球各地都出現新式病毒帶來的威脅，台灣也無從避免。現在，不只「同島一命」，而是「全球一命」！

過往，我們都以經濟、商業、文化的角度來談論全球化或地球村的概念，如今，因著病毒的強勢入侵，我們更看見世界中彼此的距離是多麼近，所有人都是一個生命共同體。對此，我們又該如何把彼此帶進自己的生活圈？

人要學會與病毒共存、共學、共生，正如病毒不斷地在人的生活中找到了生存的適應性。人要在疫情所帶來的紛亂中，找到新的秩序、新的生活方式。反之，人一昧地被病毒追著打

而亂了分寸，失去了面對生命及生活的主導權。事實上，人可以戰勝病毒，但方法並非完全的消滅，而是減少病毒對人的威脅，同時，以新的秩序與習慣來生活。

疫情帶來「破壞式」的創新思維，讓過往的模式、習慣都消失殆盡，全球許多人正在創發新的生活模式與習慣，思維正在被轉化，試圖從困境中走出一條康莊大道。在過去，居家上班、遠距教學、網購外送、線上會議等，在疫情之前看來是多麼微不足道啊！如今，疫情當道，讓這些看似「非常態」的模式，瞬間成了主流，而且還非這樣不可；這也宣告了「疫常時代」的來臨。人需要加緊腳步，找到新的生活模式與習慣，方能安心過日子。

聖保祿宗徒在他的書信中，提醒當時的信友

們：「應以更新的心思變化自己，而避免與世俗同化。」（羅12：2）就疫情來看，人絕不被病毒壓著走，為了避免被吞噬，要挺身迎向病毒，接受挑戰，抑制病毒對人的影響力，活出生命該有的創生力與適應性。換句話說，人類要在新的世界中，共創新的生活樣貌與秩序。

天主教會於1960年召開梵二大公會議時，一個概念不斷地出現，並帶領所有與會者做出積極的行動：「與時俱進」。這概念要強調的並非教會要跟著時代而改變，而是教會的真理在面對不同時代的問題與情況時，該展現出真理的精神，同時，引領人們發現新的認識與生活方式。也就是說，教會是生活的教會，總能讓不同時代的人在同一真理上，活出新的樣貌。

是的，病毒已在，已和人類共存了，人要學會「與病毒俱進」，找出新的生存之道、生活模式與習慣，如此，病毒對人束手無策，新的世界秩序油然而生。



在疫情危機中蛻變成更好的人

文／江綺雯（教廷爵士·單國璽社福基金會董事）



睿智慈悲的教宗方濟各在新書《讓我們勇敢夢想》說道，疫情讓他想起耶穌預告兇險的時刻快要來到，祂對伯多祿說：「撒殫要篩你們像篩麥子一樣。」（路22：31）教宗並提到，面對疫情危機，我們的思想分類與方式遭到了激盪，處事的優先順序與生活方式也受到了挑戰。

他認為，危機就是一種「選擇」：我們可以執迷不悟地要回到過去，那存在於全球社會的功利主義、殘酷行徑與貧富差距，繼續放任體制與意識形態合謀，讓一心只知牟利的全球化經濟，不惜犧牲民眾利益煽動恐懼，以爭奪前所未有的權利；還是拿出面對挑戰與改變的無比勇氣，發揮韌性、善心與創意，突破疫情的圍框，獲取救贖的途徑。他呼籲，在世紀疫情危機中，反省自身角色，修正與調整自己的習慣，如此方可從危機中蛻變成「更好的人」。

5月19日起，我國實施三級警戒，並且仿照國外規定宗教活動全面停止，彌撒、道理班、善會活動等因而被迫中止，沒有了信仰的「我日用糧」，真是莫大的神枯！然而，靈修成聖是一輩子的功課，是沒有假期的。身為基督徒，當如何度過如此反常、人人自危的疫情困境？又如何像教宗指示的：蛻變成「更好的人」？

所幸，「窮則變，變則通」，各教區紛紛改變福傳和牧靈方式，提供的網路服務比以前更豐富。教友可以上網參加彌撒，並透過視訊相互滋長，如：台北大坪林聖三堂平日由許達士神父、主日由柏克偉神父主持彌撒，主徒會聖若瑟堂有張思謙神父、華山堂有程若石神父的彌撒，主教們也親自主持敬禮及彌撒，如：台中蘇耀文主教的聖體敬禮；電台廣播則有方濟會

思高讀經推廣中心林思川神父、光啟社每日讀經講道，主講人都是一時之選：丁松青、林之鼎、金毓璋、孔天于、饒志成等神父；此外，信仰群組越來越多，查經分享也比以往更活絡。

我參加的「美好時刻」每日聖言群組，組員有360多位，不僅有文字及錄音檔，也可在此平台祈禱、反省、交換心得，靈修分享。聖人聖女的修德成聖之道更是協助我們厚德載物的培養，如：7月15日教會紀念方濟會聖師文德主教，聖師學識淵博，權威著作很多。其中，《基督的神貧論》是為駁斥巴黎大學排擠方濟會士所撰寫的，因為會士們度著如乞丐般神貧生活，面臨從校園被逐出，此事引發教宗亞歷山大四世組織審查會，終令反對派不許再無理攻擊，並恢復會士們在巴黎大學的教職。聖文德天性謙遜、終日祈禱默想，操務神業。他在神修著作中指出：**高超的德行，不一定在做異常、英勇的事，而是美妙地做一切平凡的事。**他主張在小事上對天主表示忠心，已是一件偉大英勇的德行。他的神修方法人人可學，尤其對疫情肆虐當下的神修生活非常適用。

反省這段時間以來，少了應酬、聚餐、旅遊的忙碌，生活型態變得緩慢自在，心態變得更為正向，可謂因禍得福！因為半隱修、半避靜似的，每天至少3小時沉浸在術德兼備神父們的精闢講道和獨自默觀祈禱中，幸福感自會日日增長，信仰也逐漸「回歸初衷、返樸歸真」，自己是否因而真正蛻變成更好的人？

我的反省是：1.現在的世界病得很嚴重，唯有與天堂接觸才能使一切煥然一新。2.比起以往，天父此時此刻更熱切地尋找「以心神以真理去朝拜祂」的人。（若4：24）3.「應當時時醒寤祈禱，為使你們能逃脫即將發生的這一切

事，並能立於人子之前。」（路21：36）4.耶穌在約旦河受洗時，天父對祂說：「這是我的愛子。」（路3：22）我們因著受洗，理所當然也是祂的愛子。

最深刻的反省是林思川神父談到「神貧」：耶穌派遣宗徒外出福傳，要求上路時除一根拐杖，什麼都不要帶。（參閱谷6：8）做耶穌的門徒，必要條件是「什麼都沒有」。使得原本要幫助人的宗徒，反成了需要被幫助的人。也因為如此，宗徒們更樂意開放自己，向任何人宣講福音。如此，產生了雙重功效：誰接待了「一無所有」的門徒，誰就是「為天主做的」（參閱瑪25：40），門徒提供了得到天主賞報的機會；宗徒並沒有因為一無所有而餓死，反而見證了「神貧的人是有福的，因為天國是他們的；哀慟的人是有福的，因為他們要受安慰。」（瑪5：3-4）他們用生命向世人見證了「天主自會照料」。這一無所有的生活，也印證了聖十字若望的嘉言：「人的靈魂愈是由於愛與主結合，他們對近人的愛就日益增長；因為他們愈是去愛，就愈渴望天主被所有的人愛慕和尊崇。為他們來說，獨自上天堂微不足道，他們憑著屬天的愛和卓絕的勤勉、不畏煎熬，奮力引領眾多靈魂與他們同升天堂。」

面對防不勝防、人人自危的新冠病毒，聖言中天主的啟示無處不在，因為祂的話（聖言）是生活的、有效力的，是取之不盡的「生命之源」，有了祂，一切就都圓滿。正如耶穌在復活會堂長的女兒時所說的：「不要怕，只管信。」（谷5：36）而信德之父亞巴郎上山奉獻獨子依撒格作全燔祭時，仁慈的天父早已安排公綿羊代替，並祝福他的後裔繁如星辰、多如海砂，因為「天主自會照料」。（創22：14）

教宗頒布《傳統的守護者》手諭 論梵二前舊禮彌撒經書使用規則



【真理電台綜合梵蒂岡新聞網暨外電綜合報導】教宗方濟各於7月16日頒布《傳統的守護者》(Traditionis Custodes)手諭，確認使用梵蒂岡第二屆大公會議前彌撒經書的規則。手諭規定：使用梵二大公會議前禮儀的團體不得拒絕禮儀改革和歷任教宗的訓導。

教宗強調，禮儀慶典不是私人行為，而是教會慶典，是「團結的聖事」，必須與教會共融，主教必須審查這些梵二前的禮儀團體，並不得授權創建(使用舊禮的)新組織。教宗方濟各在廣泛諮詢世界各地的主教意見後，決定修改教宗本篤十六世14年前關於1962年彌撒經書的使用規範，同時向全球的主教發出公開信。

教宗解釋頒布手諭要點如下：

教宗方濟各確定，根據梵蒂岡第二屆大公會議的法令，由教宗保

祿六世和若望保祿二世頒布的禮儀經書是羅馬禮的唯一表達。主教作為教區禮儀生活的主持者，管理使用梵二大公會議前禮儀的責任，重回到主教身上。根據聖座的指導方針，授權在教區內使用1962年彌撒經書的權力屬於主教。主教應核實教區內使用舊禮的團體，他們不能否認梵二大公會議和歷任教宗訓導所規定禮儀改革的有效性和合法性。

手諭規定，各聖堂原則上將不再舉行舊禮彌撒，若要舉行舊禮彌撒，由主教決定舉行舊禮彌撒的聖堂和日期。禮儀中以地方語言讀經，使用主教團批准的翻譯文本，主祭者應是主教所委派。舉行舊禮彌撒的司鐸不僅要重視禮儀的莊嚴，還要關注到信友牧靈和靈修的層面。在手諭頒布後祝聖的司鐸，如要以舊禮主持彌撒，必

須向教區主教提出正式申請，主教在諮詢聖座之後才可以授權。對於那些已經以舊禮舉行彌撒的團體，必須申請獲主教許可，才能繼續使用舊禮。

教宗方濟各指出，許多人的言語和舉動越來越顯示選擇根據梵

二大公會議前禮儀經書舉行彌撒的作法，與他們認為的所謂「真教會」有別，而拒絕教會和其制度息息相關，這是一種相反共融、助長分裂的行為。為了捍衛基督奧體的合一，他不得已取消前任教宗本篤十六世所給予的特許。

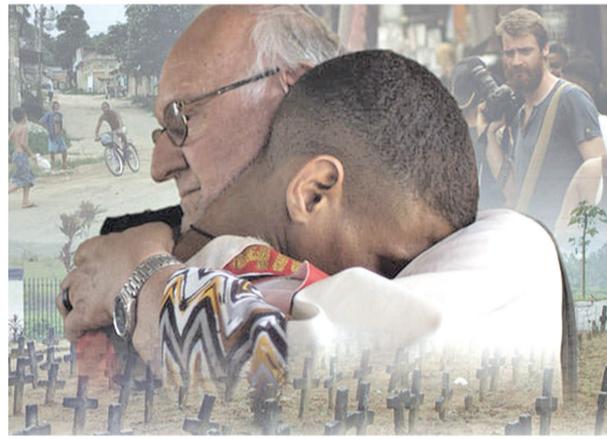
影片親愛的孩子 傳教士做街頭兒童的父親

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網暨外電綜合報導】義大利傳教士雷納托·基耶拉(Renato Chiera)神父在巴西照顧「街頭男孩」的善行，被拍成《親愛的孩子》(Dear Child)影片，在義大利和國際影壇備受好評，獲得2021年聯合國兒童基金會最佳影片獎。

雷納托·基耶拉神父熱情好客的聲音引領和伴隨著影片《親愛的孩子》，情節緊張、嚴峻和意義深刻，同時充滿希望。基耶拉神父為他的「街頭男孩」，不遺餘力地奉獻一生，如今已高齡80歲，仍然如此。基耶拉神父說，最大的悲劇不是貧窮，而是成了無人接納的孩子，感受不到愛。

聯合國兒童基金會對此解釋，對該機構來說，兒童就是兒童，不分他在哪裡出生和成長，因為兒童享有不容置疑的權利，理應有公平的機會。這部影片讓人看到基耶拉神父幫助這些從毒品、暴力和被拋棄中救出來的孩子，以關愛和奉獻作出的努力。

影片以基耶拉神父在弗魯米嫩塞的白沙達(Baixada)所創建的「少年之家」為背景，故事發生在里約熱內盧，一個廣大、經受苦難和暴力的邊緣地區，孩子們在少年時就遭受了各種暴行，多次看到死亡。



▲《親愛的孩子》影片，描述一位傳教士為引領街童走上正途，奉獻一生的善行，在義大利和國際影壇受到好評。

塔萊斯(Tales)16歲就已是販毒者；大他1歲的若蘇厄(Josue)則成了吸毒者；年僅14歲的瓦格納(Vagner)已被懸賞緝拿，受到死亡大隊的「判決」，這個大隊在巴西都市清除這些無人接納的「危險青年」。

基耶拉神父表示，《親愛的孩子》這部影片本身傳達的訊息非常深刻，且合乎時宜，其價值不只是反映了巴西貧民區的艱苦環境，更沉浸在許多人尚未發現的一個邊緣化和被遺棄的世界中，能打動人們的良知，喚起行動。

這位「少年之家」創建人沉痛地告誡，在巴西就如世界其他地區一樣，我們必須傾聽孩子們的呼聲，他們的希望及需要；我們要謹記聖鮑思高的話：「愛一個孩子還不夠，需要知道他是否感受到愛。」基耶拉神父堅信「愛必戰勝暴力」，里約熱內盧的邊緣地區儘管每日有痛苦，卻不失希望。他說，我們心懷希望，因為我們相信復活的主，我們在天主的手中。

輔仁聖博敏神學院
FU JEN FACULTY OF THEOLOGY OF ST. ROBERT BELLARMINI

★ 台北班 耕莘文學院

H144 信仰小團體建立與領袖培育

羅志偉神父

義大利特里維內托神學院信理神學博士
週二晚上7:30~9:20

H145 舊約智慧作品及聖詠詮釋

陳德光老師

比利時魯汶大學神學博士
週四晚上7:30~9:20

夜間教友
神學課程

★ 新莊班 輔仁聖博敏神學院

H146 《眾位弟兄》通諭

詹德隆神父

美國加州柏克萊太平洋宗教學院牧職博士
週三晚上 7:30~9:20

報名：自即日起，至額滿或2021年9月6日止。新生索取簡章或線上報名；舊生劃撥完成註冊。

上課期間：2021年9月14日至2022年1月13日。

洽詢電話：(02)2901-7270 轉507 教友課程組

E-Mail：fj00004@mail.fju.edu.tw

線上報名：<https://theology.catholic.org.tw>





教宗方濟各

第一屆世界祖父母及長者日文告

2021年7月25日

「我同你們天天在一起。」(瑪28:20)

親愛的祖父母們、親愛的年長的朋友們：

「我同你們天天在一起」(瑪28:20)，這是主耶穌升天前向祂的門徒們所作的承諾。親愛的祖父、祖母，這也是祂今天對你重複的話。在這第一屆世界祖父母及長者日，「我同你們天天在一起。」也是我作為羅馬主教和一個像你們一樣的長者，要傳遞給你們的話：整個教會都在親近你——應該說：親近我們——關心你、愛你，也不想讓你孤單。

我很清楚你是在一個艱難的時刻收到這份文告：疫情就像無從預料的暴風一樣，突然侵襲我們；這對每個人都是一場考驗，對我們長者更是如此。我們中有很多人生病，有些人過世，或經歷了配偶或摯愛的死亡，不少人被迫要獨處，長期被孤立。

上主知道我們在這段時間裡所經歷的各種苦楚。祂親近那些遭受排擠而受苦的人們。我們的孤單在疫情期間更是煎熬，上主也感同身受。相傳，耶穌的祖父聖雅敬因為沒有小孩，於是感覺自己和周遭的人都有距離感；他的人生——和他的妻子安納的人生一樣——被看作一無是處。於是，上主派遣天使安慰他。當他在城門外黯然神傷之時，上主的一位使者向他顯現，說：「雅敬，雅敬！上主俯聽了你持續的祈禱。」¹ 喬托在他的一幅著名壁畫中²，似乎將這個場景設定在夜晚，一如往常的一個失眠夜晚，充滿了我們許多人已經習以為常的回憶、擔憂和渴望。

即使是在最黑暗的時刻，就像疫情中的這幾個月裡，上主仍然持續派遣天使們來安慰我們寂寞的心情，並提醒我們：「我同你們天天在一起。」祂向你說，向我說，向所有的人說。在長期的孤立與社交生活緩慢地恢復之後，這就是我想在今年首次慶祝這個日子的意義：願每位祖父、每位祖母、每位長者，尤其是我們中最孤獨的，都能迎接天使的拜訪！

這些天使帶有的面容，有時候會是孫兒孫女的、其他家族成員的、老朋友的，或是我們在這艱難時刻所遇到的人。我們在這段時間，懂得擁抱與拜訪對我們有多麼地重要，而讓我難過的是，在某些地方，這仍然是奢望！

然而，上主從不讓我們的生命缺乏祂的聖言，因此祂也透過聖言來派遣祂的使者。我們每天都要讀一段福音，用《聖詠》來祈禱，翻閱先知書！我們會繼續被天主的信實打動。《聖經》會幫助我們了解，上主在我今天的生活中要求的是什麼。其實，在一天當中的每個時辰(參閱瑪20:1-16)，在生命之中的每個季節，祂都一直在派遣工人前往祂的葡萄園。我本人可以作證：當我在一個可以說是退休的年紀，已經不覺得自己能有什麼新的作為時，我卻蒙召成為了羅馬的主教。上主總是與我們親近，總是如此，祂透過嶄新的邀請、嶄新的話語、嶄新的安慰，總是與我們親近。你們知道上主是永世長存的，祂永不退休，從來不會。

在《瑪竇福音》中，耶穌對宗徒們說：「所以你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名給他們授洗，教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。看！我同你們天天在一起，直到今世的終結。」(瑪28:19-20)今天，這段話也同樣傳達給我們，幫助我們更好地了解我們的召叫：守護我們的根源，把信仰傳遞給年輕人，並關心幼兒。各位要想一想：現在這個年紀，我們的召叫是什麼？守護我們的根源，把信仰傳遞給年輕人，關心幼兒。這一點，你們不可忘記。

不論你現在幾歲、是否仍在工作，或是孤身一人或有家庭，或在年輕時當祖父母或者以後才為人祖父母，不論你是獨立生活還是需要人照顧，這一切都無關緊要。因為宣講福音、將傳統延續給孫兒、孫女，這兩個任務都是沒有退休年紀的。你要起身，更要走出自我，去做些不同的事情。

在這歷史性的關鍵時刻，你也有一個新的召叫。你可能會想：這怎麼可能？我已經沒有體力，也沒辦法再做什麼了。我都已經這麼習慣現在的生活了，又怎麼能做不同的事情？家人都已經讓我這麼擔心了，我又怎麼可能去為窮人貢獻一己之力？我連自己住的地方都出不去，還怎麼去擴展視野？我的孤獨不就是個沉重的擔子嗎？你們有多少人問過這個問題：「我的孤獨不就是個沉重的擔子嗎？」耶穌自己就曾經聽過尼苛德摩問了這樣的問題：「人已年老，怎樣能重生呢？」(若3:4)主回答道，這是有可能的，只要我們將自己的心，向聖神的工作開放——祂的風隨意吹。聖神有自由去祂願意去的地方，做祂願意做的事情。

正如我曾多次提及的，這世界經歷過現在的危機之後，不會保持原狀，不是更好就是更差。「但願這不是另一個我們沒有從中汲取教訓的歷史慘劇。但願我們不要忘記那些因醫療系統逐年崩塌，導致呼吸器數量不足，而在疫情中死去的長者。但願這深沉的悲痛沒有白費，而推動我們向前邁進，投入新的生活，並重新發現我們彼此需要、彼此虧欠，好使人類大家庭同心合力，重獲新生。」(《眾位弟兄》，35)沒有人能自己拯救自己，我們都互相虧欠，我們都是弟兄姊妹。

有鑑於此，我想向你說：在兄弟情誼與人際友愛之中，需要有你一起建立明天的世界：在風平浪靜之後——我們與子孫們——同生活的世界。「我們必須積極投入更新和支持受創的社會。」(《眾位弟兄》，77)在支撐這座新建築物的支柱中，有三大支柱是你比誰都更能幫忙豎立起來的；它們分別是**夢想、記憶和祈禱**。上主的親近會恩賜我們所需要的力量，即使是最體弱多病的，都能在夢想、記憶和祈禱的道路上，踏上一段新的旅程。

(文轉5版)

注解

1. 該情節記載於雅各原始福音書。

2. 本圖像已被選為世界祖父母及長者日之標誌。

(文接4版)

岳厄爾先知曾經說過這樣的許諾：「你們的老人要看夢境，你們的青年要見神視。」(岳3:1) 世界的未來，就取決於長者和青年之間的盟約。如果不是青年，誰又能擔起長者的夢想，使之成真？但若有所實現，我們就必須繼續做夢。我們的正義之夢、和平之夢、精誠團結之夢，都可以讓我們的青年得以擁有嶄新的視野；如此，我們便可以一同打造未來。你必須作見證，讓人知道在艱困的考驗中，還是可以有煥然一新的事物。我相信你的人生已經不是第一次經歷困難，而你也都安然度過了。現在，你要從這些經驗中學習，度過現在的難關。

因此，我們的夢想都與記憶交織著。當我想到戰爭的痛苦能使年輕人學習到和平的價值，這多麼寶貴。你若經歷過戰爭的痛苦，就必須將這個訊息傳遞下去。守住記憶，是每位長者真正的使命：守住記憶，並傳遞給他人。在納粹大屠殺中倖存的埃迪特·布魯克曾說：「哪怕只為光照一個人的良心，就算記

住那些曾發生過和仍在發生的事情，甚至守住記憶會帶來痛苦，這都是值得的。對我而言，記憶就是生活。」³ 我也想到了我自己的祖父母，以及你們當中有人曾經移居國外，知道離開家鄉是多麼艱難的事。直到今天，有許多人仍然為了尋求將來而離開故土，其中有些人可能還在我們身邊照顧著我們。這樣的記憶有助於建造一個更符合人性、更互相接納的世界。然而，若是沒有記憶，我們將無從建造；沒有地基，也就無法建築房子。永遠無法。而生命的根基，就是記憶。

最後，是祈禱。我的前任——教宗本篤十六世，是一位有聖德的長者，一直在持續地為教會祈禱、工作，他曾說：「長者的祈禱可以守護世界，而且可能比許多狂熱的活動還更有效力。」⁴ 這是在任期的最後所說的話，非常地美！你的祈禱是很珍貴的資源：是教會與世界都迫切需要的深呼吸(參閱《福音的喜樂》，262)。尤其在人類大家庭的這個艱鉅時刻，當我們同舟共濟，航行於疫情的狂風巨浪之中，你為世界、為教會的祈禱，有著莫大

的價值：它開導我們，讓我們能寧靜地相信，馬上就要靠岸了。

親愛的祖父、親愛的祖母，在這篇文告的結尾，我想向你介紹一位真福的例子：富高神父——他很快就要成為聖人。作為阿爾及利亞的一位隱修士，他曾表明「自己的願望：成為每一個人的弟兄。」(《眾位弟兄》，287) 他的生命故事告訴我們，即使在自己的曠野中孤身一人，還是可以為全世界的窮人代禱，可以真正地成為一個眾人的弟兄、眾人的姊妹。

通過他的榜樣，我祈求上主讓我們每個人都能開闊自己的心胸，能夠對窮人的痛苦有所知覺，並為他們的需要代禱。願我們每人都能向眾人——特別向年輕人——傳述今天所聽到的安慰：「我同你們天天在一起！」要勇往直前，並鼓起勇氣！願天主降福你們。

教宗方濟各

發自羅馬拉特朗聖若望大殿
2021年5月31日，聖母訪親節
(台灣地區主教團恭譯)

注解

3. 記憶就是生活，寫作即為呼吸。《羅馬觀察報》，2021年1月26日。

4. 訪問「壽比南山養老院」(Viva gli Anziani)，2012年11月2日。



教廷法令

Prot. N. 757/21/1

宗座聖赦院為增進信友的虔敬，並為人靈的得救，憑藉蒙天主召選的教宗方濟各所授予之權柄，應允平信徒及家庭和生命部部長——羅馬天主教凱文·若瑟·法雷爾樞機的請求，在教宗欽定為首屆世界祖父母及長者日的7月第四主日，依照慣常的條件(領受和好聖事、在彌撒中恭領聖體，並為教宗的意向祈禱)，惠然自教會天上的寶庫，頒賜全大赦予基於真心懺悔和愛德，於2021年7月25日、首屆世界祖父母及長者日，親身參與教宗在梵蒂岡宗座大殿主持的隆重典禮，或世界各地舉行的相關慶典的祖父母、長者及所有信友；本大赦亦可讓予煉獄的靈魂。

本聖赦院於同日亦頒賜全大赦，予那些以親身或透過視訊方式，奉獻時間去悉心探望他們有需要或有困難(如患病、被遺棄、殘障或類似狀況)的年長弟兄姊妹們的眾信友。

無法出門參禮的患病長者，以及所有因重大理由不能外出者，若決意擺

脫一切罪惡及盡快滿全以上3個慣常條件，在心靈上共襄盛舉，尤其透過電視或電台，甚或新的社交媒體，收聽教宗的訓勉和收看慶典，並將自己的祈禱和生活上的困苦，奉獻給慈悲的天主，亦能獲得全大赦。

因此，為更方便信眾憑著掌握天國鑰匙的教會，接受天主的寬恕，本聖赦院懇請獲授聽告解權力的司鐸們，本著牧靈上的愛德，以慷慨的精神，隨時施行和好聖事。

本法令對首屆祖父母及長者日具有效力，與此法令相抵觸之任何措施，一概無效。

聖赦院院長——皮亞琴扎樞機
(Mauro Card. Piacenza)

副院長——克尼基爾
(Krzysztof Nykiel)

發自羅馬宗座聖赦院

2021年5月13日，耶穌升天節
(台灣地區主教團與香港教區合譯)



世界祖父母及長者日

(每年7月第四個主日，接近「聖雅敬及聖安納」紀念日)

祖父母及長者的祈禱

主啊，我感謝祢，感謝祢與我同在的慰藉。
在孤寂的時候，祢是我的盼望，我的信心。
從年輕起，祢就是我的磐石，我的保障。
我感謝祢，賜我美滿的家庭，得享松柏之壽。
為生命中經歷過的種種喜悅和困苦，
為已經實現及有待完成的夢想，我感謝祢！
上主，我感謝祢，召喚我到達這個生命結出美果的時刻。
上主，請豐厚我的信德，使我成為祢和平的工具；
教導我擁抱比我更痛苦的人，永遠懷抱夢想，
並向後代子孫傳述祢的奇能異事。
求祢保護並引領教宗方濟各和祢的教會，
使福音真光遍及寰宇，達於地極。
上主，求祢派遣祢的聖神來更新世界，
使瘟疫得以消退，戰亂得以平息，憂苦的人得到安慰。
主啊，在此風燭垂暮之年，請扶持我，
幫助我充實地活出祢所賜予的每個時刻，
並確信祢天天都與我在一起，直到生命的終結。阿們。

譯自：聖座平信徒、家庭和生命部

http://www.laityfamilylife.va/content/dam/laityfamilylife/Anziani/KitPastorale/EN/EN_Preghiera.pdf

(台灣地區主教團禮儀委員會 恭譯)

鍾安住總主教就職周年 以感恩與讚頌作微慶祝

「上主，請看，我已來到，為承行祢的旨意。」（希10:9）這是2020年7月18日鍾安住總主教就職大典講道的第一句話。懷著這樣的決心，扛起台北總教區的重任，這位予人親和、熱心祈禱印象的牧者，戮力落實著就職時的三大牧靈重點：首重神父培育工作上，疫情中，鍾總主教仍不忘在總主教公署的聖母像前為生日、晉鐸及主保的總教區神父祈禱。其次，他確實聆聽青年的聲音，為青年開創奉獻的舞台；此刻正展開青年福傳可行方案甄選，一經獲選，將募專款予以執行。第三則是家庭的聖化，疫情期間，信友全家齊聚專注線上祈禱，讓他決定11月間辦理家庭大共融，讓更多家庭在交流中注目耶穌。

■文／台北總主教公署秘書處 圖／鍾瑪竇

感謝天主！去年新冠疫情肆虐，全台灣人民在合作自律下，度過平安的一年，台北總教區順利在7月18日舉行鍾安住總主教就職大典；今年，雖然疫情嚴峻，無法公開舉行鍾總主教就職1周年慶祝活動，台北總主教公署仍歡喜地以「微慶祝」來表達感恩與讚頌。

任重道遠輕鬆談 感恩讚頌謝主恩

藉著網路與媒體科技的蓬勃發展，縱使彌撒及教會各項群聚活動受限制，但教會不斷朝向網路直播彌撒、視訊會議、群組連線祈禱等方向邁進，就職周年慶也不例外！公署很榮幸地邀請真理電台主任鍾瑪竇親自操刀，製作回顧影片，《與天主有約》之「感恩與讚頌」祈禱會，在公署神長與員工的通力合作，以及逾千位教友的線上齊心祈禱下，圓滿呈現。

熱愛祈禱默想的鍾總主教，時常在聖堂敬禮聖體，在聖母前為他關切的人、事、物祈禱；他也親切地分享在公署內的生活起居，以散步、爬山、騎腳踏車等運動來維持充沛體力，簡單地介紹公署環境，包括他的珍貴禮物：2018年參加世界主教會議時，教宗方濟各為他覆手降福的照片；以及鍾安忍兄長所贈的大船模型，祈願他在台北總教區這航空母艦上，能穩穩掌舵，一帆風順；船上也有他的牧徽，期許「永為牧人」，學習善牧基督，用心牧養羊群。

三幅彩墨三方針 牧靈福傳齊戮力

鍾總主教以林口天主堂教友沈禎教授所親繪相贈的三幅彩墨人物畫，分享這一年來戮力推動的三大牧靈方向：司鐸共融、青年培育、家庭聖化，朝向福傳目標日新月異地進展。

鍾總主教上任後，隨即馬不停蹄地參加各鐸區會議，與司鐸兄弟交流，舉辦神父共融，藉此更認識教區內各本堂、副本堂神父，了解鐸區、堂區未來的牧靈福傳計畫；他期盼和神父們一起打拚，帶領教區更上層樓。

在培育青年方面，他多次與教區內12個青年團體共融聚會，聆聽青年心聲與福傳作法；並於台北總教區福傳大會提出青年企畫案，鼓勵



▲神長、修女及教友代表透過影片，獻上祝福及謝意。

青年們從創意中推動並執行福傳企畫案，傳揚天主福音；透過企畫案的審評，教區將給予實質上的支持，表達對青年的重視與肯定。

第三個方向是聖化家庭，雖然堂區暫停彌撒與善會活動，但在台北總教區YouTube頻道，進行《與天主有約》線上接力祈禱，也喜見家庭變成聖堂，全家人每日共融、祈禱，讓信仰在家庭中深深扎根。台北總教區將於今年11月在大安森林公園舉行一個大型的家庭活動，期盼疫情早日平息，活動順利舉行，見證家庭的信仰美好、愛德實踐，彼此觀摩學習。

聖母轉禱力量大 全國福傳寄望深

鍾總主教特別強調「祈禱」的重要，尤其在牧職中的種種挑戰，透過解結聖母的轉禱，因著信德、依靠天主的力量是更大的，因此，他發起解結聖母九日敬禮，帶領台北總教區的神父、修女、教友們一起祈禱，因著聖母的耐心傾聽，一一將結打開；這是他一年來的深深體悟，鍾總主教為此感謝天主。

身為天主教會台灣地區教省的牧者，面臨台灣天主教會人數減少、社會世俗化，對於即將於8月初舉行的全國福傳大會，將就各教區所提出的福傳計畫去實踐，配合教廷召開世界主教會議，邀請每一位教區牧長都參加，將全國福傳大會決議案的執行成果，奉獻天主台前。

因著新冠疫情帶來的不便，鍾總主教仍將其託付聖母的轉禱，再次帶領解結聖母九日敬禮，祈禱疫情早日止息。鍾總主教在默想中省思，為使教友不離教會，何不把天主請到家



▲鍾安住總主教面對鏡頭侃侃而談，期許效法耶穌善牧，帶領教區再攀高峰。

裡？因此，從7月1日開始每晚8時播放的《與天主有約》，各堂區、男女修會、教友善會團體、服務機構等熱心錄製祈禱影片；感謝天主，感謝神父、教友們的熱心，家長每晚帶著孩子一起祈禱，落實大聖若瑟年、愛的喜樂家庭年的敬禮，也為疫情祈禱，神父對聖言的釋義與省思，都讓教友的靈修與信仰生活與日俱增。

與天主有約祈禱 時時感恩常喜樂

面對台北總教區這航空母艦，鍾總主教有很好的行政團隊共同討論、分工合作、切實執行，同心合意地帶領教區往前走；各級神長、修女、教友代表在祝賀鍾總主教就職周年快樂的同時，深自期許把天主的愛一起傳揚出去。

隨著直播流程，台北總教區大聖若瑟年《與天主有約》線上接力祈禱隆重舉行，鍾總主教在致候詞中，感謝天主一年來所賞賜的恩典，也祈求天主繼續賜予眾人往後的歲月裡，一切所需的恩寵；祈求天主特別降福台北總教區的教務發展和牧靈福傳進行順利，也祈求大能的天主盡快消除新冠肺炎疫情，讓大家盡速回到正常生活；期盼藉此對人們有所啟發，能更想接觸教會、願意認識主耶穌基督。

鍾總主教在講道中，以一則小故事分享「一切都會過去」，以此勉勵自己，不管遇到痛苦或挫折，常常想快樂的事，感謝天主的恩寵，因為，明天太陽還會再升起來，要依靠天主，天主是我的靠山，常依靠天主一切都OK。

願作和平的使者 安住在天主愛內

鍾總主教也不忘為台灣教會的聖召祈禱，他說：「在我的生命中，有一件事是不會懷疑的，就是我有聖召。從小，家裡的人每天晚上一起祈禱，父母親就為我們家裡的孩子們求聖召的恩寵；我慢慢長大後，家裡的人希望我能當神父，我心中也很肯定；小學寫作文「我的志願」，大家都寫工程師、醫生、律師……，我卻毫無貳心地想當神父。」

他在晉鐸25周年之際，收到教宗的任命而晉升為主教，從小的志向就是跟隨耶穌善牧，分享主的救恩，鍾總主教也自許成為和平使者，解決教區所有不和睦之事。

因著解結聖母九日敬禮的強大力量，他再度懇求解結聖母的慈心轉禱，將每個人的熱心祈禱意向轉達給天主，讓神職及教友們共融，家庭和諧；同時，他也感謝爸爸給他取的名字——安住在主的聖殿裡，在基督的愛中。

德蘭啟智中心 疫情下服務不停歇

文·圖/楊美華

(德蘭啟智中心主任)

因應本土疫情警戒升級，為降低群聚感染風險，自5月19日起各縣市的各級學校及幼兒園停止到校上課，位於台南玉井的德蘭啟智中心的日間照顧、社區據點、成人與嬰幼兒的到宅等服務也陸續暫停，只有社區家園因為服務對象的特殊需求依舊持續。

一般孩子在防疫期間長期留在家中，對家長已是一項挑戰，更何況是需要特殊照料的身心障礙孩子？德蘭啟智中心為了協助服務對象與其家長，開始提供視訊、直播、電訪、到宅發送物資和教材、特殊支持等，得到許多家長的正面評價，並表示因為這些服務而得到情緒的支持，知道自己在疫情嚴峻時期並非孤軍奮鬥。特別是當德蘭的物資專車將物資和教材送到府時，讓許多家長感動不已，有的智青與遲緩兒看到教保老師送來教材，因為好久沒到中心，看到教保老師也表現興奮非常。



▲德蘭啟智中心雖然第一次進行直播，但是打光也十分講究，連雨傘都運用上場！



▲為了吸引智青的注意力，直播拍攝時老師們連服裝也特別發揮巧思和創意。



▲德蘭防疫物資專車將各界愛心送抵服務對象家門，減少家庭外出採購染疫風險。

雖然疫情期間無法天天見面，但中心仍透過線上直播與不同活動，與服務對象及其家人保持連結。從5月起，中心共辦理了3場分享疫情生活影片的比赛，第1場是關於如何做好防疫工作；第2場是邀請智青與家長一起介紹居家活動；第3場是幼兒組的親子防疫生活分享。參賽十分踴躍，共有16項作品參賽，豐富了防疫期間居家生活的樂趣。

中心為因應三級警戒所成立的直播工作小組，也天天召開檢討會，希望讓直播的效果越來越接近服務對象的需求。每天3場的直播，讓中心原本的活動室變成臨時的攝影棚，小組組員也積極向直播及拍片專業的人員請益，有組員表示，甚至於休息時間也在討論如何改善直播效果。此外，原本的早期療育到宅服務，也改為視訊方式，在疫情困境中，積極拓展更多

元的服務模式。

值得一提的是，德蘭易讀小組也在這段期間製作了「2021防疫大作戰易讀版」，幫助智青了解防疫和疫苗等資訊。易讀版除了適合有閱讀障礙的人，對於長輩也非常適用。

雖然防疫期間，服務充滿挑戰，但德蘭啟智中心不畏困難、努力克服，不僅服務不中斷，與服務對象與其家長也保持密切聯繫，並從服務中體驗到透過協助，讓他們的關係得以朝正向發展，更是讓中心同仁們欣慰不已。

德蘭啟智中心相信，儘管疫情持續延燒，保持正面樂觀，始終有益於身心健康，也祈願天主保佑疫情早日消散，台灣加油！

▶前往德蘭啟智中心Facebook，下載「2021防疫大作戰易讀版」



博愛基金會為醫材募款 支援醫護前線

文·圖/博愛基金會

自5月中旬全台三級警戒發布以來，新冠疫情的威脅衝擊全台，特別是在台北市與新北市兩地，不僅確診數字攀升，醫院院內和社區感染事件更造成人心惶惶。

在這樣的危機中，醫院的醫護人員仍然堅守崗位，在戰場的最前線守護人民的生命健康；天主教博愛基金會因而發起「為醫護防護醫材募款」專案，希望匯集眾人的力量，提供相關資源，作為醫護人員的支援後盾。

在這波嚴峻疫情下，部分醫療院所發生N95口罩、防水隔離衣、全身型防護衣、紙帽及鞋套等物資短缺，特別是在全國人口最多、人口密度最高的新北市，醫療物資的補給更形重要。根據衛服部的資料統計，新北市每萬人口執業醫事人員的人數，及每萬人口的病床數，皆低於全國及其他五都。

因此，博愛基金會「為醫護防護醫材募款」專案在上個月迅速發起，集結眾人力量，將募集到的20萬元捐款轉交位於新北市永和區的天主教永和耕莘醫院，補助耕莘醫院購買光纖插



▲博愛基金會體恤嚴守防疫第一線的醫護人員，期盼凝聚各界愛心，共同守護醫護安全。

管內視鏡，這是根據目前臨床回饋，作為確診與疑似新冠病毒感染的病人插管時使用，相較傳統插管能更好地避免病毒噴濺；另外的40萬元捐款轉交服務新北市泰山、新莊、板橋等地區的天主教輔仁大學附設醫院，提供醫院作為購買醫材之用。

疫情尚未明朗，防疫不容鬆懈，博愛基金會將持續支援全台有需要的醫院，期望各界善心人士踴躍響應，保護為守護人民健康堅守在前線的醫護人員，在醫療救治工作中，獲得足夠的防護資源！

攜手博愛 力挺醫護安全

衛部救字第1101361258號

捐款資訊：<http://www.tcmf.org.tw>

戶名：財團法人天主教博愛基金會

郵政劃撥帳號：19247944

銀行帳號：遠東商業銀行

忠孝分行 03100100009019

地址：10054台北市中正區

杭州南路一段27號11樓之1

電話：02-2341-5260

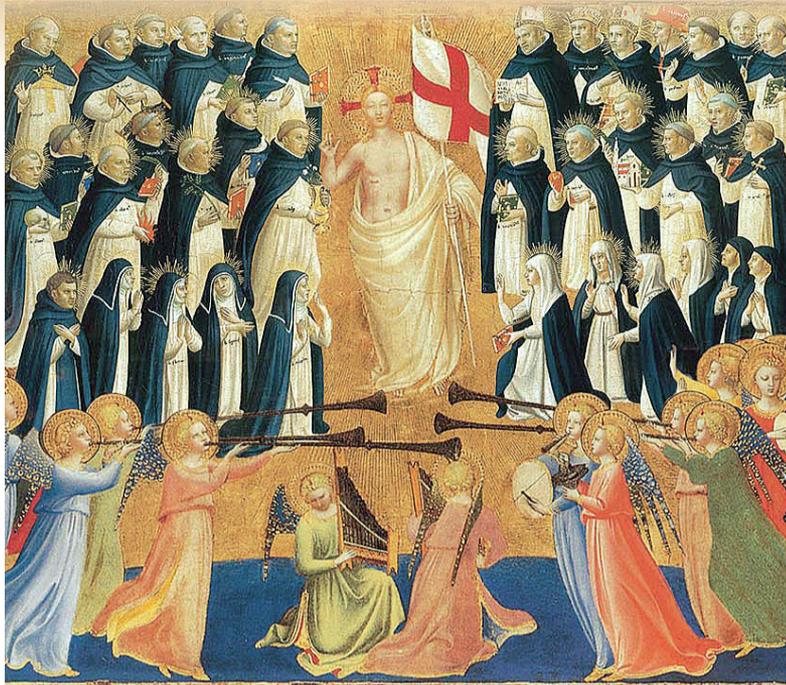




聖道明800禧年系列 7

聖道明靈修綻放 道明會諸聖流芳百世

圖·文／阮文忠神父（中華道明會會士）



教會內每一個修會團體的存在都有其使命，這使命和修會的靈修精神有著密切的關係。也就是說，每一個修會都有各自的靈修精神，所謂的靈修精神是指修煉的方法，使人透過這樣的方法去與天主建立關係。例如：本篤會的靈修精神是以靜觀祈禱和殷勤勞動來默觀天主，讚頌天主的美善；方濟會的靈修精神是透過貧窮的生活來效法，並傳揚貧窮的耶穌；耶穌會透過神操的方式來操練人的心靈歸向天主等。那麼，道明會的靈修特質是什麼呢？

宣講聖教真理 分享默觀所得

當聖道明建立修會的時候，教會存在著很多異端，導人誤入歧途。當時的教會，只有主教們才可以講道理，神父們沒有講道權。因此之故，教友們很少有機會聽到教會正確的教理；然而異端支持者卻到處宣講他們的理論，吸引了很多教友離開教會而去跟隨他們。聖道明因為看到了這樣的危機，所以企圖建立一個修會，為了到處宣講教會的真正道理，保護教會，找回那些被異端所迷惑的教友們。

這個修會的名字叫「宣道弟兄會」(Order of Friars Preachers)，也稱為「宣道修會」(Order

of Preachers)。

道明會秉持這樣的使命，所以會士們都必須透過研讀和默觀祈禱的生活，不斷地去充實天主透過教會所啟示的真理，去對人宣講，為光榮天主和拯救人靈。聖道明教導會士們用整個生活化的信仰素質去宣講天主的真理。也就是說，與人宣講天主的道理的時候，不能只依靠從書本上所得來的理論，反而要透過自己與天主交談之後所得來的結果，從而把這個果實去與人分享。這樣的靈修特質，概括在聖多瑪斯的一句話裡：「默觀所得，與人分享」(Contemplata aliis tradere)。

瞻仰道明諸聖 步武成聖芳蹤

聖道明於1216年建立了宣道修會，至今已經超過800年的歷史。然而他所留給會士們的靈

修精神直到現在還是沒有改變，且聖道明的弟子們，隨著歷史的發展，在不同的時期與不同的社會環境中，不斷地去發揮並宣揚他的靈修精神。我們可以說，天主透過聖道明賜給教會一個很偉大的靈修精神，使人透過這樣的方式能修德成聖，成為天主的好見證人。道明會經過800多年的歷史，留給人們很多的聖人聖女榜樣，每一位對教會的貢獻是很卓越的。

道明會諸聖，除了會祖聖道明之外，還有很多的聖人聖女，在此僅介紹幾位作為代表。

道明震古燦今 盛邀同道偕行

回顧因著追隨聖道明而盛開的花朵是何其繁多，如此多彩多姿：有的學識淵博，如多瑪斯和大雅博，有的卻謙默自持，如馬爾定和加大利納；還有很多其他的道明會聖人聖女們，雖然他們的能力不同，但都是透過聖道明所留下的靈修精神，找到了修德成聖的途徑。

今年慶祝聖道明800禧年之際，道明會邀請每一個人更深入地去認識這位偉大的聖人，從認識聖人留給我們的靈修方法，進而建立自己與天主的關係。同時也從道明會諸聖的生活榜樣，學習他們慷慨奉獻自己，愛人事主。

聖多瑪斯·阿奎納 (St. Thomas Aquinas, 1225-1274)

多瑪斯·阿奎納是伯爵的兒子，最先受教於加西諾山的聖本篤隱修院，他以非凡的智能，在那裡努力研究神學的問題。他渴望真理的心，在不斷地發問上呈現出來：「主，請告訴我，天主是什麼？」

為適當訓練兒子的思辨能力，父親送他到拿坡里大學就讀，在那裡接受愛爾蘭的伯多祿指導，他不受大學的嘈雜聲及敗壞的風氣所迷惑，很快地著手研究關於天主的知識。在會見道明會士後，深深地為他們的宗徒生活所吸引，並請求入會。然而，他們雖然相信這個青年是一位「天才」，可是按會規，除非年滿18歲，修會不允許收納他；多瑪斯對放棄權勢及財富，表示出沒有絲毫的留戀，18歲時，他高興地穿上了這個新修會的會衣。

他像許多有天賦的青年一樣，在入會時，遭到了家人強烈的反對，但無論威脅或利誘，

對他都無效；以後他的弟兄把他綁架回家，而且，將他鎖在一座塔裡，長達一年多的時間。他們甚至派了一個女人去誘惑他，他卻用一支火把將她從房中逐出；後來，天使顯現，並給他束上了象徵終身貞潔的腰帶。既然監禁都不能改變他的心意，他的弟兄也就放鬆了對他的監視。最後，多瑪斯得到自己姊妹的幫助，從塔中逃脫，倉皇地回到會院裡。

多瑪斯先在科隆，後前往巴黎，在聖師大雅博的指導下潛心進修，接受了那個時代所能給予的最完善教育。這位名聞遐邇的道明會士大雅博教授，成為多瑪斯的終身摯友和赤誠的協助者；他們兩人同時在科隆執教，



在道明會歷史上，他們互相影響的君子之交是最美好的友情。

多瑪斯一生都在教書及講道中度過，幾乎沒有休息過；他不斷旅行，因而相繼寫出深具影響力的巨著。在服從了教宗的指示下，他去參加里昂大公會議，因而死在他所熟悉的路途中——在福撒諾瓦的熙篤會會院，一張借用的熙篤會的床

上。這樣沒沒無聞的離世，與這位照耀全世界的智識明燈很不相稱，然而，為一位像多瑪斯這樣謙遜的會士，卻是完全相稱的。

在一次同主基督的談話中，有人聽見基督問他要什麼賞報，他回答說：「祢自己，主啊，除了祢，沒有別的！」



聖大雅博 (St. Albert the Great, 1206-1280)

大雅博約在1206年誕生在德國南部瓦比亞州的洛因根，後來從事科學研究工作時，他顯現出了敏銳的觀察力，在父親的城堡旁的樹林中，開始了他的啟蒙教育。

大雅博約在1223年進入了道明會，入會後不久，就發現自己趕不上那些思想特別靈敏的同學。他認為任何具體的事物都可以研究，而且可以瞭解，但是這種「抽象的科學」，對他來說卻感到力不從心，因而決定要放棄當下的一切，準備偷偷地離開；他小心翼翼地將牆邊安置了一個樓梯，伺機而逃。當他準備越牆而逃，跪在聖母像前念聖母經時，聖母在他面前顯現了，聖母很和氣地詢問他：「為什麼你忘記我？為什麼有困難不求我？」

最後，聖母將他所需要的一切科學才能賜給了他。不論這個歷久不衰的傳說真相如何，大雅博既是一位科學大師，又是一位

虔敬聖母的芳表，這是無庸置疑的。大雅博有一顆好奇的心，那個時代，所有實驗知識都被懷疑，而他身為實驗家和分類家，幾乎沒有一樣知識是他沒有涉獵過的。他敏銳的心和對細小事情精益求精的態度，使他的論述受到重視；在植物學、天文學、化學、物理、生物學、地理和氣象學各方面都有著作，也繪製過地圖，用植物做過許多實驗，他研究化學反應，設計許多對航海有幫助的工具，而且對鳥類和動物做過詳細研究。

大雅博在巴黎和科隆兩所大學任教期間，最大的喜悅就是，遇見一個從西西里王國來的學生——超群出眾、鼎鼎有名的多瑪斯·阿奎納；他幫助多瑪斯開啟了廣大無邊的知識領域的大門。從事這種工作的人，必須具有謙遜和聖善的美德，而大雅博兩者都兼而有之。

大雅博曾擔任雷根斯堡的主教，為期兩年，後因重執教鞭而辭去了主教職務。他比心愛的學生多瑪斯多活了幾年，在年邁之時，還前往歐洲，為多瑪斯的論文辯護。他於1280年卒於科隆住所，教宗碧岳十一世為他列聖品，並宣布他為教會聖師，教宗碧岳十二世尊封大雅博為「自然科學的主保」。

聖瑪爾定·包瑞斯 (St. Martin de Porres, 1579-1639)

瑪爾定誕生在秘魯的利馬城，父母親分別為西班牙人和黑人。由於瑪爾定遺傳了母親的黑皮膚，所以時常遭受貴族父親的歧視，小時候根本沒得到妥善的照顧。這位聰明的孩子後來和一位醫生成了朋友，這位醫生把醫術傳授給他。

瑪爾定在很年輕的時候就熱衷祈禱，特別恭敬耶穌苦難，為了知道如何才能報答耶穌救贖之功，常常祈求天主指引。他在決定修道後，就向道明會聖玫瑰修院提出申請，之後，院方接受他做一名僕人。他在修院裡做最卑賤的工作，許多年後，終於在長上的推薦下穿上會衣，成為一名輔理修士；他認為這是了不起的榮譽。

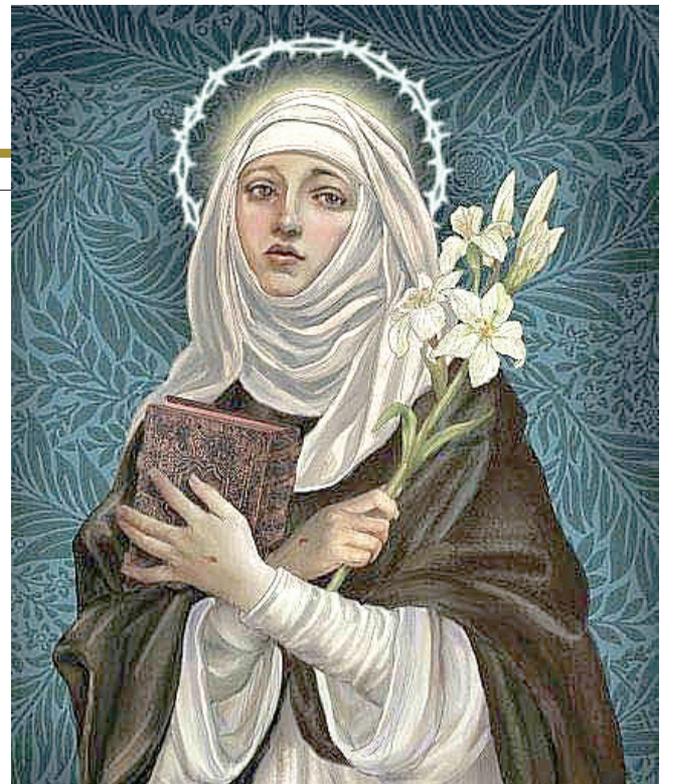
瑪爾定外科手術的技巧，以及治癒病人的能力不久就聲名遠播；一方面他藉著自己在醫學上的常識，另一面也靠著祈禱的力量，治癒了許多疑難之症。他把一位患嚴重眼疾的神父，從死亡邊緣救了回來；也讓人見了就怕的無數病患，

重新獲得健康；一位年輕學生在意外事件中，傷了手指，他怕這會毀了晉鐸的希望，瑪爾定卻使他復原。

除了治病的能力外，他還有同時在許多地方出現的能力，雖然在入會後他從未離開過利馬，但他的朋友卻在墨西哥、中美洲，甚至在日本看過他。他能穿過鎖著的門，只有天主和他知道是如何穿過的；即使沒有人請求，他也會主動出現在病患的床旁，有時雖未完全治癒病人，但他卻極力安慰他們，甚至有病的動物也來求他診治。

因著許多的奇蹟，瑪爾定在他有生之年就被稱為聖人，這些奇蹟，直到今天繼續被傳述著。他一生都不斷祈禱，行了許多令人難以置信的刻苦，當從事辛苦、低賤的工作時，他從未忘記天主；他的仁慈、謙遜和服從令人敬佩。

教宗聖若望廿三世於1962年5月10日榮列瑪爾定為聖人；聖瑪爾定是南美洲第一位擁有此項殊榮的黑人。



聖女加大利納

(St. Catherine of Siena, 1347-1380)

加大利納生於瑟納城，自孩提開始，她就比別的孩子更熱愛祈禱。6歲時，她在神視中見到耶穌坐在諸聖中；此後，她對世俗不再感興趣，完全託付於天主，發願守貞，並更加倍祈禱。

在大家庭裡祈禱並不容易；母親的疼愛、家庭的雜務、鄰居的打擾，都會阻礙靜默，靜默是最珍貴的，因為只有靜默，才能深入祈禱。她時常到鄰近的道明會聖堂裡祈禱，並盼望穿上會衣。父母要她結婚，她懇求父母改變心意，為表明堅決的意志，把她美麗的長髮剪掉，為此，父母罰她如同傭人一樣，侍候家人吃飯，但她絲毫不在乎，而把這些磨難獻給了耶穌；父親見無法挽回她的心意，只好讓她入會修道。

加大利納住在小房間兩年，日夜祈禱，非常幸福，終於如願穿上了道明會的會衣，她經常神魂超拔，情願永遠生活在小房間裡，但是天主的聖意是要她到外面從事社會工作。

雖然害怕再回到社會，但天主的手卻牽著她，到醫院、監獄、刑場去感化罪人；她也曾晉見教宗。她時常在公共醫院服侍病入膏肓的病人，因此，獲得了「提著燈籠的女人」的名號；也成為了成千上萬從事醫院工作的道明會修女的先鋒。她把同耶穌的對話紀錄下來，作為修女的靈修指南，用自己的默觀教導修女。當別人罵她，她就以笑臉相迎，並以祈禱緩和氣氛，真是一位任勞任怨的葡萄園工人！

加大利納最希望能為主殉道，且幾乎如願以償。有一次，她在默想耶穌苦難時，領受了五傷的特恩，那種痛苦幾乎要了她的命。在她去世之前，還身負一件重大的使命，就是去法國亞維農城將教宗請回羅馬來；在克服重重困難之下，她竟然完成使命。加大利納是道明會士祈禱和工作的模範，她時常祈禱；在她短短的33年旅世生命裡，完成很多人幾百年也未能完成的工作。

加大利納於1380年安逝主懷，遺體殮葬於羅馬密內發聖母聖堂大祭臺下。1461年，教宗碧岳二世將她列入聖品，教宗真福碧岳九世宣布聖女為義大利的主保，1970年，教宗聖保祿六世將她榮列為教會的女聖師，1999年，教宗聖若望保祿二世宣布她為歐洲三大女主保之一。



天主教台北總教區 教理推廣中心
Taipei Archdiocesan Catechetical Center

走天空的朝聖者 4

■文·圖／台北總教區教理推廣中心

我們時常聽到：「天主一直在我們心中」這一句話，是如此的理所當然。但因為「在心中」，所以並非由外在的肉眼可以輕易地觀看到天主，使得我們常常也將這個事實理解成一種放在腦海裡的「教條」。

我們該如何探看自己的內心，好好地與天主交談，似乎有點抽象。因此，許多人解讀為：「我的『神恩』不夠，所以做不到與耶穌親密溝通。」而如此的「認定自己」，更是將在我們心中的天主給遮蓋了。

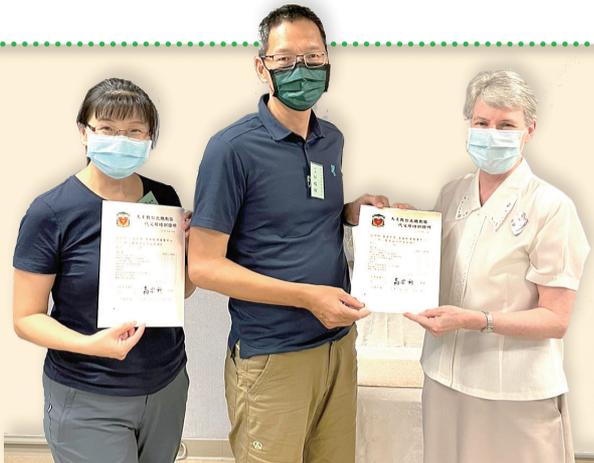
「走天空的朝聖者」課程用意是去探索天主，往自己的內心裡去找尋祂。這趟朝聖之旅不僅可以反省自我，也能更加認識自己，更懂得愛惜自己。唯有先經過自我內在的整合，我們才有能力找到天主，並且有力量去愛身邊的人；這一分愛的行動，不是出自理智，而是內心深處被天主的愛填滿後，自然流瀉的感動。學員們將自己的反省心路及感觸，寫成文章與更多人分享，正是他們願意以行動分享天主的愛，並且堅定地走向祂。

整合自我 與人攜手結伴同行

／王家玲（教理推廣中心信仰成長班學員）

「在基督內的培育」是終身的成長過程，我們時時走在蛻變的道路上，為使我們漸漸地以天主為生活中心，如聖保祿宗徒的教導：「我生活已不是我生活，而是基督在我內生活。」（迦2：20）我們需要修正和導向。感謝教理推廣中心的修女與老師們安排這一系列的課程，引領我們在天主的懷抱中，時時自我省察、去愛人及服務人，分辨自己的召叫，勇敢地邁向朝聖的旅途。

雖然我渴望著自己神性生命的成長，但在忙碌的生活中，我要如何停下腳步，省思及傾聽自己呢？我真的知道自己想要的是什麼嗎？為什麼偏偏努力耗盡所有的精力，卻往往事與願違呢？在課程中，王佩臻修女提醒，當我們還沒意識到自己是誰、自己過得如何、自己在何處時，內心的矛盾及模糊的認



▲朝聖路上，夫妻檔學員共同學習、共同成長。

知，常常會混淆自己當前的狀況：無法自我接納，也無法真實的面對自己。此時若想找到自己，唯有調整方向，回到我們的根源，才能找到真正的自己，並且找到天主。

目前我又該做些什麼呢？又該如何整理背上（內心）的背包呢？哪些才是我不可或缺的裝備呢？此時此刻我有了認知：首先，我該認識自己是誰，再拿著自己的身分證明（朝聖者的護照），帶著自己的心靈地圖（黃色的箭頭，正確的方向）及維持自己超性生命的食糧（紅酒與麵包），學習東方賢士的精神在星星領路下，與志同道合的一群人攜手同行，前往溫暖的庇護所，划向深處與主日益親密，時時想到天主，事事愛天主，善用祂賦與的自由，活出充滿聖寵的生活。

最後，感恩修女與老師們給予香爐和證書的祝福，謝謝你們無私的奉獻，如同新郎的朋友陪伴我們10周，讓我們定睛在新郎（耶穌）身上，沐浴在聖傳、聖統及禮儀的氛圍中，找到自己真正的喜樂與盼望，將自己的軟弱和有限交付給天主，回到現實的生活，如同厄瑪烏的兩位門徒，分享遇見主的喜悅，成為自己的陪伴者，也成為他人的同行者，一同走向朝聖的旅途。

破舊立新 成為基督愛的記號

／黃南秀（教理推廣中心信仰成長班學員）

正當新冠病毒於全球肆虐，原本台灣疫情相對緩和的四旬期間，參加了台北總教區教理推



▲朝聖路上的休息站，彼此開懷共融，給予加油打氣！

廣中心的「走天空的朝聖者」課程。在10周的課程中，修女們和黃老師授課生動活潑有趣，讓我受益良多，真是一趟好特別的心靈之旅！就從整理、背上背包、裝備、護照等開始，接著走上朝聖之路。

這條路上，我在無垠的大自然中張望著，心想自己究竟身在何處？透過天主的教導，我如何與大自然共處？我的心靈在旅程中如何與主耶穌聯結？同時，我反省著，我是誰？我如何成為基督徒？

這些答案都是因為基督從死者中復活，使我們生活在耶穌基督內，該常隨從聖神的引導、作見證成為天主的子女，正如經上提到：「我來，卻是為叫他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。」（若10：10）

享受著天主給予的一切資源，我在唯一的天主內重新找到了自己。靠著天主聖三，開始走上美妙的10周課程，祂正為我這老人家開始重新灌溉活水吧！被埋沒的心靈漸漸激發出新芽，曾經的自以為是，也同時更改、更新吧！

我將這次「走向天空的朝聖者」課程當做個人的四旬期避靜，改變自己，除去老我，使自己成為新的皮囊，成為新我的重生。在接受成長的滋養，更新與主的關係下，使我更加熟悉天主的啟示，更加明白主耶穌的救世真理，讓我的信德和靈修生活持續茁壯。

耶穌聖心會修女們課程中也介紹給我們一些祈禱可以使用的小手冊。在這小而薄的手冊中，深入淺出地解釋了深奧的教理。透過祈禱，每日陪同耶穌一起同行。透過祈禱去看、想、反省，祈求天父、耶穌、聖神，在四旬期這愛的旅程中，把受了傷的心再造，讓我重新擁抱耶穌的愛。

在這四旬期裡，因著「走向天空的朝聖者」課程，天主更新了我的定向，我向著給予希望的主耶穌自我空虛，向傾流大愛的祂敞開心扉。與主耶穌同行的路程，我自內而外的改變自己，希望能成為基督在世間臨在的記號，願能效法耶穌的赤子之愛，孝愛天父。

◀「走天空的朝聖者」課程的結束，是邁向人生朝聖之路的另一開端。



▲任何生活的物件，都是天主與我們交流的管道。



▲學員彼此熱烈分享



itai 一太 e 衛浴

如廁起身好輕鬆

馬桶安全扶手 **特價6000元**

適用市面各款馬桶



非凡新聞主播
專業推薦
劉程華

服務專線 0800-042-111

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

★ 選擇安全的防治方法

★ 檢討修正後以最經濟的防治方法

以先進技術·服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲·鼠系統環境企劃

服務專線: **(02)2555-6474**
台北市西寧北路73號4樓

福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地

◎免費提供專車赴現場參觀。
◎預購塔位教友一律以七折優惠

歡迎教友洽詢

天主教專業葬儀服務

館址: 新北市萬里區磺潭村員潭路22-3號
24小時免付費服務電話: 0800-509-009
執行長: 牛震野 (聖名鮑思高) 0922-204-013

天主教教義函授中心

您在尋找生命的目標?
您渴望解答人生各種疑問?

教義函授讓您在家庭中透過循序漸進的課程內容, 認識天主教的觀點和精神, 獲得人生切身問題的解答。無聲無形的天主總有方法讓人體會愛的動力!

請向我們聯絡報名:
地址: 40681 台中市北屯區雷中街42巷3弄8號
電話: 04-2293-6162
網址: www.catholic.org.tw/cicm/correspondence/
電子郵件: cath_corresp@hotmail.com
費用: 自由奉獻/捐款
郵局劃撥戶名: 財團法人天主教聖母聖心會
帳號: 11297969
請註明: 教義函授中心或CC

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務各項禮儀專業葬位
服務各項禮儀專業葬位
服務各項禮儀專業葬位

目教辦詢務葬園
項宗承諮服火墓
務種禮儀專業葬位

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※

24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325

主內: 朱強明弟兄 0939-010-273
邱秀蘭姐妹 0928-807-150

徵才 啟事

【天主教周報誠徵編輯人員】

◎具文字敏銳度
◎認同天主教信仰
◎對教會事工抱持高度熱忱及配合度

意者請寄履歷表至
catholicweekly@gmail.com
或電洽: (02) 2737-2839分機254

中華民國天主教監獄服務社

誠摯邀請您支持我們
入監教化志工培訓及監獄牧靈
福傳活動等工作, 也歡迎您加入我們監獄牧靈的志工行列。

我們需要您的參與·支持·代禱
請持續您的愛德行動……

感謝您
深化我們的動力

中華民國天主教監獄服務社
立案字號: 台內社字第8181297號
地址: 高雄市三民區建國一路271號
電話: (07) 2255314

天主教監獄服務社於1992年創立, 社員近三百人, 在全國51座監所進行教化福傳工作。在台灣眾多入監教化的宗教團體中, 天主教監獄服務社多年來始終獲得各監所極高評價。這完全歸功於志工夥伴們一直秉持耶穌的愛, 不求回報的奉獻精神。

中華民國天主教監獄服務社 創辦人 洪山川 總主教 理事長 王健華

天主教監獄服務社

竭誠歡迎刊登 分類廣告

詳洽: 林姊妹
電話: 02-2737-2839; 2736-0547
傳真: 02-2737-1326
E-mail: catholicweekly@gmail.com

歡慶 2021.7.25 首屆 世界祖父母及長者日

致熟年好時光
迎向豁達燦爛的老後

優雅走向回家的路
在那天來臨前從容準備

單本 8折 兩本合購 75折

7.23 — 8.31

優雅從容地度過熟年好時光! 訂購請洽

保祿書局·台北(02)2371-0447 台中(04)2220-4729 高雄(07)261-2860

致熟年好時光
Senior Moments
Prayer-Talks with God
About Aging Gracefully

優雅走向回家的路
Walked Home
在那天來臨前從容準備
Spiritual Guidance and
Practical Advice for the End of Life

上智文化

婚禮之歌

——曼德、瑪麗及拉匝祿對主耶穌的信德

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書）

聖座「禮儀及聖事部」在今年1月26日頒布的一份法令中提到：「在伯達尼，主耶穌深刻地被曼德、瑪麗和拉匝祿的家庭精神和友誼所打動；《若望福音》清楚陳述了耶穌多麼深愛他們；曼德慷慨地款待耶穌，瑪麗留心細聽主的話，拉匝祿在耶穌那克勝死亡的一聲令下，立刻從墳墓裡走出來。因此，教宗方濟各考慮到三姊弟作出的重要福傳見證：接待主耶穌進到家中、用心聆聽、相信耶穌就是復活和生命，於是接納聖事部的建議，頒布法令，指定《羅馬禮通用日曆》7月29日為『聖曼德、聖瑪麗和聖拉匝祿紀念日』。」



▲耶穌在曼德家作客，曼德熱忱款待。

▶瑪麗在主耶穌腳前，以香液敷抹祂。

我們對這三位姊弟的認識，印象最深刻的首先當屬《路加福音》的敘述（路10：38-42）。在福音裡，我們從伯達尼村莊曼德和瑪麗這兩位姊妹與耶穌的互動中，看到曼德如何為她所愛的耶穌所做的，已然到達忘己的熱誠服侍，以及瑪麗如何對她生命核心——耶穌的專注與聚焦。

為主忙 聽主言 生命聚焦在主前

在此，福音為我們指出接待耶穌作客的兩種截然不同的方式：有曼德忙碌、活躍的方式，她為耶穌忙著做很多事；也有瑪麗的方式，她坐在主跟前聽祂講話，在祂跟前，像一個門徒，彎著腰，低著頭；但曼德惱火了，她要求耶穌為她評理，她自己所選擇的是殷勤款待客人，而瑪麗卻放下一切不管，坐在耶穌跟前聽祂講話，全神貫注，親切地與耶穌在一起。

耶穌當然知道曼德的用心與好心，也知道她對祂的愛與信，但祂並沒有同意曼德利用祂來責備自己的妹妹，祂對曼德的回答雖然很誠懇，但一定不是曼德所期望的：「曼德，曼德！妳為了許多事操心忙碌，其實需要的只有一件，瑪利亞選擇了更好的一份，是不能從她奪去的。」在此，耶穌所說的「需要的只有一件」究竟是指哪件事？而瑪麗選擇把生命聚焦的那更好一份究竟是什麼事？反過來說，究竟是哪一件事能讓耶穌也把生命的焦點聚焦其上，而看得比其他任何事都更加重要，甚至讓耶穌如此動心與心動？事實上，這是一件包含十字架強烈訊息的事，而透過在伯達尼的作客，耶穌將要把我們的眼光再一次吸引到祂的十字架上，而讓我們如同瑪麗一樣，渴望將生命聚焦並撲倒在羔羊的寶座前。

款待主 聆聽主 同走十字架道路

生命中需要的只有哪一件？生命的聚光燈該投注的焦點究竟是什麼？我們先從這段有關耶穌作客伯達尼的背景交代來看：「他們走路的時候，耶穌進了一個村莊。」（路10：38）

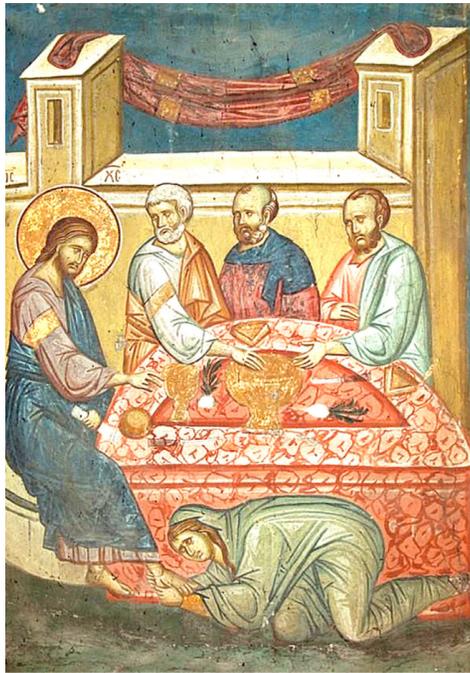
這裡的「走路的時候」，並非指平時的走路，甚至也不是指「耶穌走遍各城各村講道」（路8：1）時的走路，而是專指耶穌走向耶路撒冷、走向哥耳哥達的走路。因此，這裡的走路其實就是「耶穌被接升天的日期就快要來到，祂遂決意面朝耶路撒冷走去……」（路9：51）的走路，因此，這裡的「走路」其實指的就是耶穌「十字架的道路」。

就在這個「走路」背景下，聖史路加告訴了我們耶穌是在什麼情況下來到曼德和瑪麗的家。當然，這位非常愛主的曼德並不瞭解這個背景，同時這也不是她最關心的事情，她最關心的是如何能夠款待主耶穌一頓豐盛的午餐或晚餐，讓祂感受到無微不至的招待；這樣既滿足了她對主耶穌的愛，同時也顧住了客人的顏面尊榮。

然而，主耶穌最關心的事是什麼呢？曼德已經忘記她忙碌到無心深究這樣的問題，可她的妹妹瑪麗卻不能不深究這個問題，所以，從主耶穌一進門，她的目光就完全聚焦在祂身上；當主一開口講話，她就像進入磁場一般，全然地被吸引到主耶穌跟前來。

倒香液 敷抹主 為聖死預作準備

但問題立刻就來了！難道一個人坐在耶穌跟前聽祂說話，就值得主如此讚美：「瑪麗選擇了更好的一份，是不能從她奪去的」嗎？當「群眾擁到祂前要聽天主的道」（路5：1）時，耶穌說過這樣的話嗎？沒有！當主耶穌講授「山中聖訓」，門徒和眾人一口氣聽了《瑪竇福音》用3章才能完整記錄的長篇教導，聽後又「都驚奇祂的教訓」（瑪7：28）時，耶穌對他們說過這樣的話嗎？也沒有！十二門徒跟隨耶穌3年多時間，聽主講了無數次道理，主對他們中間哪一個人說過同樣的話呢？都沒有！然而，當瑪麗坐在主跟前聽祂講道時，卻蒙主以如此震撼人心的話語來讚美她，這究竟是為什麼？這是因為，瑪麗的心對主是隨時敞



▲耶穌復活拉匝祿

開的，她不但聽主說話，而且用心聽明白了主的道理；既聽明白了，於是她就決心要為這位她所愛的主默默地做些什麼。

在《若望福音》第12章中我們看到耶穌受難前，在伯達尼癱病人西滿家的晚宴，有一個女人拿著一玉瓶香液，敷抹耶穌的腳。準備負責耶穌的猶達斯卻假惺惺地抗議，耶穌答覆他說：「由她罷！這原是她為我安葬之日而保存的。你們常有窮人和你們在一起，至於我，你們卻不常有。」請注意這句話：「這原是她為我安葬之日而保存的。」原來那女人將香液敷抹在主耶穌身上，是為祂的死亡而準備的，換句話說，就是為祂的十字架而做的。

心所想 意所行 通透基督的使命

主耶穌為什麼如此解讀這個女人的行為呢？因為主耶穌明晰我們的心，因此，祂當然知道這女人心之所想，意之所行，所以才讚美她說：「將來在全世界，這福音無論傳到哪裡，必要述說她所做的事，來紀念她。」為什麼主耶穌把這女人所行的事情看得如此重要？因為這個事件的中心就是那位被釘十字架的耶穌，

而因為這位女人明白了耶穌的十字架，所以就為那即將被釘死在十字架上的耶穌預備了香液，並傾倒在祂身上。

是的，原來這女人所行的，就是在見證主耶穌基督的十字架。然而這女人究竟是誰？《若望福音》直接說這個女人就是這位伯達尼的瑪麗（若12：4）。因此，需要的只有哪一件？答案已經呼之欲出，這答案就是：當門徒們都還對耶穌的使命和祂的十字架懵懵懂懂時，瑪麗卻已經認識了耶穌基督和祂的十字架，並將整個生命聚焦其中，選擇了最好的一份。

由復生 啟示死 生命交鋒活見證

另外，幫助我們認識這三姊弟的還有《若望福音》裡有關耶穌復活拉匝祿的敘述（若11：1-44）。當耶穌聽聞拉匝祿死亡的訃訊，便毅然決然、明明白白地對門徒說：「拉匝祿死了。我倒很歡喜慶幸，我不在那裡，這樣可以使你們更相信我。現在我們到他那裡去罷！」在這悲慘恐懼的死亡氛圍裡，耶穌的「喜歡慶幸」卻是在黑暗中點燃的光明，在枯骨中吹入的氣息；而「到拉匝祿那裡去」更向我們預告了這

光明與黑暗、生命與死亡的交鋒與搏鬥。

因為去到拉匝祿那裡就意味著去猶大，而這裡是耶穌的敵人正籌謀要殺死祂的地方，但這同時也是耶穌要復活拉匝祿，使其進入生命的地方。因此，拉匝祿的復活事件變成了死亡和生命彼此相遇、彼此交鋒的事件，且更進一步，這事件將使拉匝祿成為生命克勝死亡的鏗鏘見證。

宣信德 隨主行 復活生命得永生

而當耶穌看見曼德因弟弟去世而身陷沉沉悲傷時，祂如此安慰她：「妳的兄弟必要復活。」但當聽到曼德把這復活聯繫到末日的復活時，耶穌這樣教導她：「我就是復活，就是生命；信從我的，即使死了，仍然要活著；凡是活著而信從我的人，一定永遠不死。」在此，耶穌明示祂就是復活與生命，凡信祂的人，都要因信德而獲得這個即使死後仍要繼續，並在與天主的共融中永遠生活的新生命。

緊接著，耶穌前進重要一步問她說：「妳信這話嗎？」曼德以非常美麗的信德宣示來回應耶穌，這信德宣示和伯鐸的信德宣認非常相

似。而從福音的記載來看，曼德與伯鐸兩人的性格也極為近似，都是熱誠、慷慨、順從天主旨意的人。伯鐸曾向耶穌說：「祢是默西亞，永生天主之子」（瑪16：16）；而曼德則是這樣回答說：「主啊！是的，我相信祢就是那要來到世界上的默西亞——天主子。」曼德信得太完備了，完備得令人屏息，完備得令人讚嘆。

悔罪過 葬舊我 聆聽呼喚度新生

在這個復活的事件中，位處津要的當然就是拉匝祿復活的情節。耶穌對著墳墓，發出飽含實現能量的天主聖言：「拉匝祿！出來吧！」這話語也要將每一個被罪深埋的人，從死亡的墳墓中呼喚出來。

是的，罪讓我們每個人都成為那已死了、被埋葬了4天且發出腐臭的拉匝祿。教父聖奧思定從拉匝祿墳墓中，洞察到那因犯罪而墮落的人類，一如在墓穴裡4天，身上還纏著殮布條的拉匝祿一樣，也被4種罪過緊緊纏繞。

這4種罪過就是：一、亞當傳給我們的原罪；二、我們各人自己所犯的相反自然法律的罪；三、相反梅瑟法律的罪；四、相反基督法律的罪。這種處在4種罪的泥淖中的人類慘況就猶如《厄則克耳先知書》中，先知在神視中所看到的滿山盡谷都是枯骨的景像（則37：2）。然而，只要我們願意像拉匝祿一樣，敞開信德的耳朵去聆聽耶穌對我們生命的大聲呼喚，我們便能在陰翳深處引燃映照內心的那一把生命火焰，循著耶穌的呼聲走出死亡的墳穴。

如雅歌 如詩心 婚禮之歌傳永愛

三姊弟的信德泉湧與生命見證，令人不禁聽到《雅歌》中新郎對新娘的呼喚，這殷殷呼喚橫渡千秋之海，似乎也映現在曼德、瑪麗與拉匝祿的信德耳朵中。12世紀的隱修士伯爾納多就曾把這三姊弟的不同生命，貼合在《雅歌》中那位新郎的呼喚中：「起來，我的愛卿！快來，我的佳麗！我的鴿子！來吧！」（參歌2：8-14）

的確，當曼德為忠誠服侍她的新郎基督，而達到忘我的境地時，這就形同在心靈上為祂捨棄自己，因此，她能夠以揭開面紗的容貌瞻仰主的光榮，並以信德的宣示向她傾訴絮絮戀語，此刻她一定到了新郎對她的迴聲呼喚：「快來，我的佳麗！」（歌2：8）而當瑪麗專注上主的旨意，見證主耶穌的十字架時，她一定也以信德的耳朵聽到了新郎的呼喚聲：「起來，我的愛卿！」當拉匝祿在陰翳深處聽見生命的呼喚聲時，他必定也聽見了新郎的聲音：「我那在岩石縫中，在懸崖隱處的鴿子啊！」（歌2：14）

是的，這三位姊弟的生命與耶穌彼此間的婚禮之歌，在歷史的每一個世代裡，都伴隨著福音的傳播，如歌般緩緩流淌……。



常年期第十七主日 五餅二魚

讀經一：列王紀下4：42-44

答唱詠：聖詠145：10-11；15-16，17-18

讀經二：聖保祿宗徒致厄弗所人書4：1-6

福音：聖若望福音6：1-15

■文／陳新偉神父（加爾默羅會士） 圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

對世界有所認識開始，就發現了所謂貧富懸殊的問題，世界糧食短缺問題離不開人本性的錯亂：人的貪婪，人的自私，使我們寧可為了自己的利益，奪取了他人的食糧，寧可丟進垃圾桶，也不餵養或分享給貧困的人。在東方，我們熟讀：「朱門酒肉臭，路有凍死骨」；在西方，我們有賣火柴的女孩，這些故事都直指，冰冷的天氣不可怕，可怕的是——冰冷的心。

只取日用食糧 不要自私貪婪

我們如果有足夠的判斷，世界不是缺乏食糧，是缺乏了愛、憐憫！天主所賜予我們的，絕對是足夠的。我絕對相信，擺在人類面前的萬物中，如果按照《聖經》中天主的指示：我們應該只取一天足夠的食糧就足夠；或者在收成的農地上，留下一些給無助的人。而天主已經提醒了我們，當我們為了自己的利益，蓋建更大的倉庫，更糟糕的是，為了製造短缺，等待抬高價格；或激發需求，掌控市場。我們將人的欲念和幸福掌控，同時製造欲望，製造物質生活滿足的幸福，而不去顧及我們的靈魂，那都是十分愚笨的！

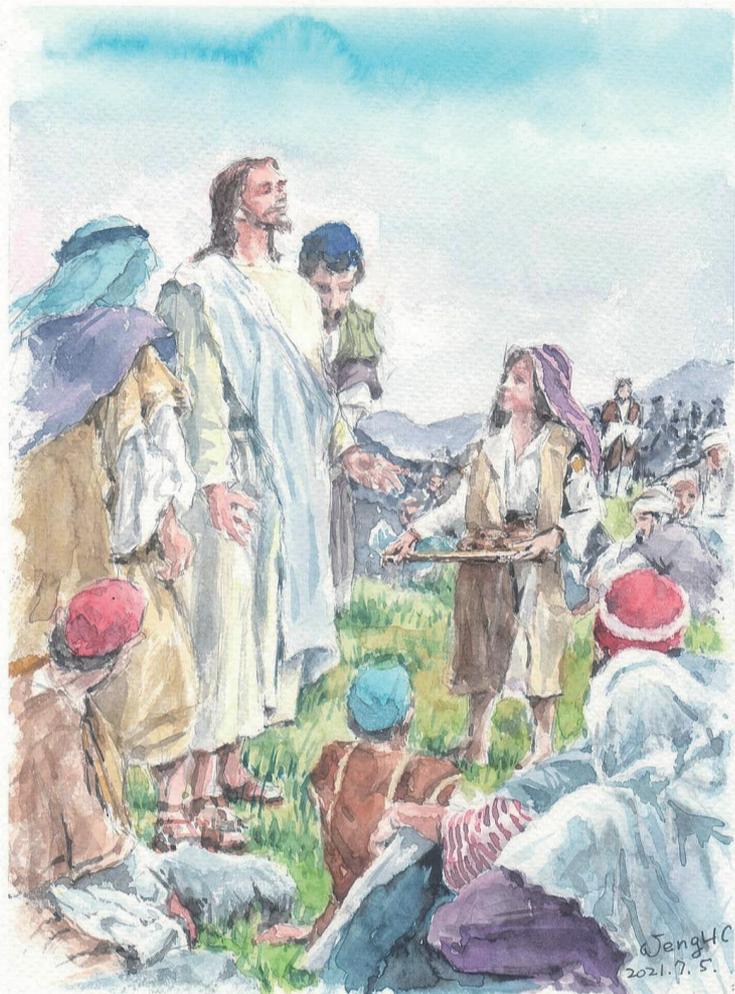
物質、肉身、本性的幸福感，使我們變得自我，忘了人類的共存，世界的共存，人一旦失去了平衡、和諧的開始，災難就開始了。人類面臨的災禍，誰最清楚？心存天主情懷的人，早在《舊約》記載的人類故事中提醒著我們。《列王紀·下》的故事裡，告訴我們：「分給別人吃罷！」你儘管分給人民吃罷！即使一點點，即使認為不足，我們從《舊約》到《新約》都能得知：「他們吃了，還有剩餘；他們就把眾人吃飽以後，零碎的收拾起來，裝滿了十二個籃子。」

存大愛做小事 會導引更多愛

有關五餅二魚的比喻，到底要傳遞的道理是什麼？愛與憐憫，是解決問題的最後武器！聖十字若望的金句：「在沒有愛的地方，放入愛，將會導引更多的愛。」這對今天的福音是非常貼切的。在眾人當中，總是有糧食的，如果此刻他們願意施於憐憫，放入愛，那麼會有更多的人跟進，奇蹟就此出現。

有人說，福音最主要的，不單是表達人類的「分享」意願這件事情，而是要彰顯天主的奇蹟。確實，我們不必懷疑，如果主耶穌可以將水變成酒，天主的本質就是從無到有，所以要用五餅二魚，餵養千萬人又有什麼難題的呢？而其實對天主而言，如果奇蹟沒有我們的參與，所有的奇蹟將無法成為我們信德的恩寵、望德的堅強，以及成就愛德的熱忱。

對人而言，最大的奇蹟就是愛的奇蹟。天主



最大的恩寵，就是愛的恩寵。所幸，天主從來沒有放棄我們，將自己的孩子耶穌基督為我們作了祭獻，這份愛一直都在這世界注入奇蹟。耶穌基督的愛，總是回應我們的愛，只要我們願意為主耶穌盡一份愛，儘管我們能做的是微小的，但主會為我們注入更大的果效。

小小的愛，大大的奇蹟，總是發生在這個世界上，這就是天主的慈恩異寵！是的，我過去從來沒有如此奇妙的生命，就是擁抱了祂後，發現很多時候，不是靠我自己，而是祂為我抵擋風雨，保護我，是祂迎戰魔鬼，對抗世界，每當我願意為主盡一份力量的時候，我總體會領受大大的恩寵。

孩子純真的心 給出愛的奇蹟

這或許就是《聖保祿宗徒致厄弗所人書》所言：我們的行事為人，「行動務要與你們所受的寵召相稱。」這是最高的恩寵，也就是教宗方濟各所說，正是聖十字若望所教導的「默觀生命」。此時，在主內合一的：一個身體，一個聖神，同有一個希望，一個信德，這樣的信仰，就正是聖女小德蘭的智慧：天主啟示給小孩，小孩子般的愛雖小，卻是天主所愛的！小孩的情懷，就是那麼地純真；小孩的愛，就是那麼地無瑕，如果我們能愛，單純為了愛，而不是為了自己的好處，這世界一定充滿著令人驚訝的奇蹟！

五餅二魚的經典故事，表揚了這個小孩子的同時，也讓我們看到門徒的信德是經不起任何試探的。小孩所擁有的五餅二魚，本身就是一個奇蹟，這五餅二魚指的是小孩所擁有的本質，擁有的那麼少，卻能做大事。對小孩而言，少從來不是問題；少對大人，反倒成了問題。

彰顯耶穌基督 仰望救靈之愛

當然，這故事更多是為了彰顯耶穌基督，祂所擁有屬於天主的德能。耶穌拿起餅來，祝福和感謝以後，就分給大家的。這就是我們信仰生活的高峰，感恩聖祭的奧蹟。

除了厄瑪烏的故事，更是五餅二魚的奇蹟。感恩聖祭的奧蹟就是在人群中，因著耶穌基督在當中，才會發生奇蹟。這就是教會，我們的教會，如果只有群眾而沒有基督；或只有基督而沒有跟隨者，就無法構成教會。**教會的三個條件：群眾、司鐸和耶穌基督的臨在。**耶穌

在山上，門徒和跟隨者坐在那裡，耶穌是大司祭；今天，神父在祭臺上，如果沒有大司祭同在，沒有奉獻的教友，我們的教會將無法感動世人，救贖靈魂。

是的，在這山上，大家仰望的是耶穌基督；正如我們在教會內，我們是否也一樣的仰望著這位大司祭？今天的集禱經中，我們共同的祈禱：「天主，仰望祢的人必蒙助佑；離開了祢便一無是處，一無保障。」確實，如果沒有天主的恩賜、慷慨、憐憫和祝福，單憑我們，我們又怎麼能夠真正的把食物擺在需要的人面前？如果沒有主耶穌首先聖化了自己，我們又如何能在眾人面前，施展真正的奇蹟？

依賴天主聖寵 善度聖化生活

五餅二魚的奇蹟，也該是教會，為這些沒有牧人的人群，迷失的群眾，飢餓、飢渴的人中創造出奇蹟；也是我們，在沒有任何東西，或擁有那麼一點點東西的時候，能憑藉著信德、望德和愛德，為主見證奇蹟的發生。是的，這一切都必須在主耶穌基督內，所以，讓我們同聲祈禱，賴神聖的奧蹟，賴天主聖寵的推動，聖化我們現世的日常生活，不是只餵飽肉身，更是讓在這天主祝福的聖事中，為我們贏得了小孩子般的純潔。「心裡潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主。」心地純潔的人，才能讓更多人體驗到天主。



生命之戰 默示錄 啟示永生的盼望

周繼源神父

聖經講座系列 2

■文／黃秀鳳（大直聖保祿天主堂教友） 圖／聖經簡報站

在《默示錄》第4章中，若望宗徒所生動描述的神視，讓我們逼真地看到在天上的景象。

三、寶座（見右圖）

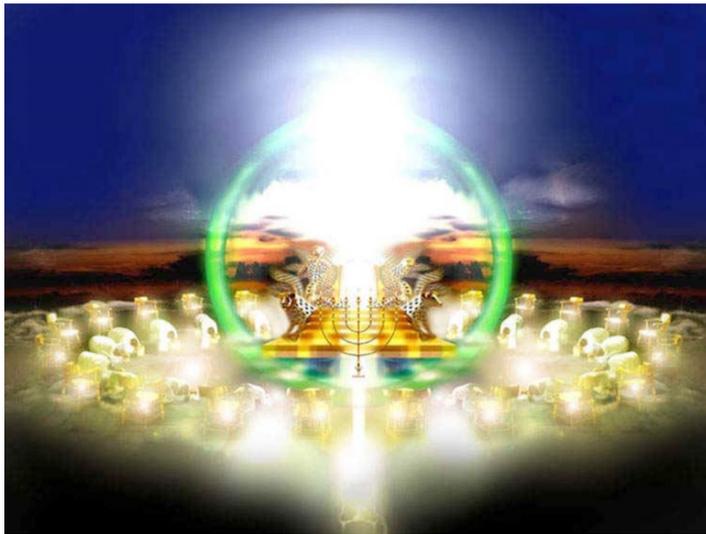
「看！在天上安置了一個寶座，有一位坐在那寶座上的……寶座周圍還有二十四個寶座，寶座上坐著二十四位長老，身穿白衣頭戴金冠。」（默4：2）這是指十二宗徒及以色列的十二支派，代表著新約及舊約的一切成員。他們坐在寶座上，擁有審判權。（參閱瑪19：28）

「有閃電、響聲和雷霆從那寶座發出來；在寶座前還燃著七個火炬，那就是天主的七神。」（默4：5）這些描述表徵聖神完全的工作效力；祂乃全能、全知、全智者。

「寶座前面有如玻璃海，彷彿水晶；在寶座每一面當中，在寶座周圍，有四個活物，前後都滿了眼睛：第一個活物像獅子，第二個活物像牛犢，第三個活物面貌像人，第四個活物像飛鷹。」（默4：6-7）（見下圖）

四個活物前後都長滿了眼睛，象徵著全知，第一個活物是有著翅膀的獅子（君王），代表《瑪竇福音》，他完整陳述天國的法則和性質，從王的家譜追溯到亞巴郎，天主更應許給亞巴郎，他的後裔默西亞將使萬國得福；第二個活物像牛犢（僕人），代表《馬爾谷福音》，僕人多做事，少說話，勤快敏捷，《馬爾谷福音》中常出現*eutheos*的字眼，是「立刻、就、於是」之意，僕人也沒有家譜；第三個活物面貌像人（完美的人），表示是《路加福音》，路加強調耶穌的人性面，祂的慈悲、祈禱與富於同情心，樂於救贖，人的家譜則追溯到亞當；第四個活物振翅如飛鷹（天主子），表示是若望，強調耶穌與天父的關係，充滿與天父相遇的屬天奧秘，猶如鷹般直達天庭；也表示若望的靈修幅度高，看得最遠。

「那四個活物，個個都有六個翅膀，周圍內外都滿了眼睛，日夜不停地說：『聖！聖！聖！上主，全能的天主，是昔在、今在及將來永在



1	2	3	4
白馬	紅馬	黑馬	青馬
福音	戰爭	饑荒	死亡
四分之一土地上，許多人死於刀劍、饑荒、瘟疫、野獸。			

者。」」（默4：8）活物象徵天主的一切受造物，同時，顯示出天上對天主的崇拜禮儀與地上的相似。

四．七印

「我看見在那坐於寶座者的右手上，有一書卷，內外都寫著字，用七個印密封著。」（默5：1）在希臘文化中，最重要的文件才用七個封印，表示這書卷就是人類歷史的奧秘，全由天主所計畫的。

「我就看見在寶座和四個活物中間，並在長老們中間，站著一隻羔羊，好像被宰殺過的，他有七個角和七隻眼；那眼睛就是被派往全地的天主的七神，他於是前來，從坐在寶座上的那位右手中接了那書卷。當他接那書卷的時候，那四個活物 and 那二十四位長老，都俯伏在羔羊前，各拿著弦琴和盛滿了香料的金盃——這香料即是眾聖徒的祈禱。」（默5：6-8）

這隻被宰殺過的羔羊，就是指復活的耶穌基督，只有祂能展開那書卷和那七個印，羔羊有七個角，表示祂的全能；有七隻眼，表示祂的全知；而盛滿香料的金盃即是眾聖徒，係指一切新約的得勝信徒所獻上的虔心祈禱，連同乳香一同獻上。

接著，神魂超拔的若望又看見了在這景象的四周，圍繞著千千萬萬的天使，大聲喊說：「被宰殺的羔羊堪享權能、富裕、智慧、勇氣、尊威、光榮、和讚頌！此後我又聽見一切受造物，即天上、地上、地下和海中的萬物都說：『願讚頌、尊威、光榮和權力，歸於坐在寶座上的那位和羔羊，至於無窮之世！』」那四個活物就答說：「阿們！」長老們遂俯伏朝拜。（默5：12-14）這一切，正呼應了《聖保祿宗徒致斐理伯書》所記載：「耶穌雖具有天主的形體，並沒有以自己與天主同等，為應把持不捨的……祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。為此，天主極其舉揚祂，賜給了祂一個名字，超越其他所有的名字，致使上天、地上和地下的一切，一聽到耶穌的名字，無不屈

膝叩拜；一切唇舌無不明認耶穌基督是主，以光榮天主聖父。」（斐2：6-11）

「當羔羊開啟七個印中第一個印的時候，（見上圖）……有一匹白馬出現，騎馬的持著弓，並給了他一頂冠冕；他像勝利者出發，必百戰百勝。」（默6：1-2）那騎士所得的冠冕，就是指福音的桂冠，如同《瑪竇福音》24：14所說：「天國的福音必先在全世界宣講，給萬民作證；然後結局纔會來到。」

而緊接著，開啟第二個印的時候，是紅色的馬，騎馬的人得到從地上除去和平的權柄，手持一把大刀。這是指世上發生的戰爭。

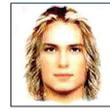
開啟第三個印，出來了一匹黑馬，騎馬的手中拿著天秤。「我聽在那四個活物當中，彷彿有聲音說：『麥子一升值一『德納』，大麥三升也值一『德納』，只不可糟蹋了油和酒。』（默6：6-7）這表示一天的工資，只能買1公升的麥子，顯示遭受飢荒之年。

而開啟的第四個印，「出來了一匹青馬，騎馬的名叫『死亡』，陰間也跟著他；並給了他們統治世界四分之一的權柄，好藉刀劍、饑荒、瘟疫，並藉地上的野獸，去執行殺戮。」（默6：8）牠們相繼出現，帶來災難，如《瑪竇福音》中所說的：「因為民族要起來攻擊民族，國家要起來攻擊國家；並且到處要有饑荒、瘟疫和地震。」（瑪24：7）

「當羔羊開啟第五個印的時候，我看見在祭壇下面，那些曾為了天主的話，並為了他們所持守的證言，而被宰殺者的靈魂，大聲喊說：『聖潔而真實的主啊！祢不行審判，不向世上的居民為我們的血伸冤，要到幾時呢？』」祂遂給了他們每人一件白衣，並告訴他們還要靜候片時，直到他們的同僕，和那些將要如他們一樣被殺的弟兄，達到了圓滿的數目為止。」（默6：9-11）

這表示殉道者流血犧牲是有價值的，真實且正義的天主必為他們伸冤，但此時，他們尚未復活被提到天上。

（下期待續）

瑪竇福音	馬谷福音	路加福音	若望福音
			
君王	僕人	完美的人	天主子





好·書·相·薦

一頭栽進默示錄

我看見了一個新天新地~默21:1

■文/夏志誠(方濟會士·香港教區輔理主教) 書封/方濟會

世界末日到來了嗎?這幾年,疫情肆虐,氣候劇變,大國對峙。坊間不少人揣摩測度:是否世界末日即將來臨?很多人可能因此而活在惶恐焦慮之中,因為對他們來說,世界末日就等於一切的完結,再無將來,再無希望。然而,為有信仰的我們,應該不一樣吧?

《聖經》中對於世界末日的描述,散見於不同書卷,其中尤其以《默示錄》的記載最詳細,最生動,也最神秘。可是,大多數人對《默示錄》是既愛且恨的。愛的是它神怪荒誕,引人入勝;恨的是它艱深難明,看不到幾頁,就會不禁慨嘆道:「若沒有人指教我,怎麼能夠?」(宗8:31)

我的兄弟胡健挺神父近年深居簡出,但偶有主持退省,其中一個他常樂於分享的主題就是《默示錄》。本書便是他博覽群書之後的集大成

之作,其中亦不乏他個人的反思、默想以及宣講之後累積的經驗所得。

我有幸能夠首先拜讀,除了深感榮幸外,更是藉此加增了對《默示錄》的認識。短短篇幅,原來其中佈局如此周密,象徵的圖像意涵如此豐富,出現的不同數字都蘊藏著獨特的意義。要深入瞭解,原來亦可以從禮儀的角度,以圖表的方式,或與《創世紀》作對比。凡此種種,若不是本書之助,自己根本難以測度,無法而知。

既然獲益良多,自然希望向其他人推介;所以,我非常樂意推薦這本《默示錄》好書,相信它必能幫助大家,藉着對《默示錄》有更多的認識,能夠在分崩離析的世代,懷抱信心,因為我們「看見了一個新天新地」。(默21:1)



《一頭栽進默示錄》

歡迎愛閱

作者:胡健挺神父

原價:250元,8月31日止特價8折

優惠價:200元,郵資另計。

購書專線:02-2901-7534 裴神父或王小姐

E-mail: pegoclaudio@gmail.com

耕莘文教基金會 玩繩趣

時間:6月11日至8月6日,每周五09:30-11:30
地點:耕莘文教活動教室(台北市中正區辛亥路一段22號4樓)
報名:02-2365-5615分機316 郭承辦



台北教總區牧靈福傳處

主題:在職青年線上祈禱聚會
時間:7月24日(六)15:00-15:30
播放方式:Google Meet 代碼:jwn-huuu-mwh



Little way青年中心 7月至8月活動

- 1.後疫情時代的家庭生活:7月24日、8月21日 周六19:00-21:00 報名請掃描QR Code
- 2.青少年生活體驗營:7月25日(日)08:30-16:00 報名請掃描QR Code
- 3.兒童情緒與人際成長營:8月2日(一)08:30至8月6日(五)16:00 請掃描QR Code
- 4.一日主廚:8月11日(三)09:30-13:00 報名請掃描QR Code
- 5.Happy Day生活靈修體驗營:8月17日(二)08:30至8月19日(四)16:00 請掃描QR Code



1



2



3



4



5

Little way青年中心 7月至8月每周活動

線上聚會 繪本信仰生活分享:每周三20:00-21:00
音樂交流直播 青年中心臉書:每周四19:30-20:30
磐石中學線上Alpha啟發課程:每周五16:00-17:00
小德蘭靈修培育:雙周六14:00-17:00
教學吉他/烏克麗麗直播 青年中心臉書:每周日15:30-16:00



依納爵禧年Magis系列活動 線上去朝聖

時間:7月31日、8月7日、8月14日、8月28日、9月4日
周六14:30-16:30,14:00進場
報名:7月10日(六)至7月21日(三)請掃描QR Code



耶穌會靜山靈修中心 系列活動

主題:家庭翻轉工作坊(初階) 張莉莉與曹志誠老師
時間:8月2日(一)18:00至8月5日(四)15:30
地點:靜山靈修中心(彰化縣彰化市大埔路2巷1弄40號)
報名:即日起 04-712-2259-61 EMail:secmanresa.tw@gmail.com



高雄教區 婚前/夫婦懇談聯合活動

時間:8月14日(六)08:30至8月15日(日)17:00供餐住宿
地點:真福山社福園區(高雄市杉林區合森巷160號)
報名:請掃描QR Code



大聖若瑟朝聖地 九月大敬禮(邀請各教區朝聖計畫)

時間:7月31日(六)10:30彌撒
主禮神長:吳終源署理 邀請教區:嘉義教區 祈禱意向:為兒童及青少年祈禱
時間:8月21日(六)10:30彌撒
主禮神長:林吉男主教 邀請教區:台南教區 祈禱意向:為教區祈禱
時間:9月4日(六)10:30彌撒
主禮神長:蘇耀文主教 邀請教區:台中教區 祈禱意向:為長者祈禱
時間:10月16日(六)10:30彌撒
主禮神長:黃兆明主教 邀請教區:花蓮教區 祈禱意向:為國家祈禱
時間:11月27日(六)10:30彌撒
主禮神長:李克勉主教 邀請教區:新竹教區 祈禱意向:為福傳祈禱
地點:大聖若瑟朝聖地(雲林縣莿桐鄉饒平村饒平路167號)
詳洽:05-584-2747 饒平天主堂 0912-997-753 張欽真神父
彌撒後備有午餐,請於朝聖彌撒前兩個星期告知人數,以便準備午餐。
12月4日(六)聖若瑟年閉幕彌撒,嘉義教區神長主禮。

天主教校園使徒 神遊夏日系列活動

主題:魔戒與聖經 主講:呂天恩神父
時間:8月5日(一)19:30-21:00
主題:心靈拼貼 主講:應沛汝姊妹
時間:8月7日(六)19:30-21:00
主題:網路原生代—I世代 主講:吳雯菁修女
時間:8月12日(四)19:30-21:00 報名請掃QR Code
主題:中國教會與教宗 主講:李浩明神父
時間:8月16日(一)19:30-21:00
播放方式:Google Meet 代碼:fbx-hjxe-ymq



康泰醫療教育基金會 成人哀傷撫慰種子培訓班

時間:8月21日(六)至8月22日(日)09:00-17:00
地點:康泰基金會(台北市大安區羅斯福路三段245號8樓)
詳洽:02-2365-7780分機30 傳真:02-2365-7770
報名請掃描QR Code,額滿為止。



聖吉安娜生命維護中心 線上專題講座

主題:小胚胎的存亡攸關人類發展 主講:符文玲老師
時間:8月21日(六)14:00-15:20
報名:請掃描QR Code



Magis青年中心 善意溝通學習成長團體

時間:2021年8月30日至2022年1月17日,每周一19:30-21:30
地點:Magis青年中心(台北市中正區辛亥路一段22號3樓)
報名:請掃描QR Code





長者的智慧 何等豐盛的祝福

教宗方濟各上任後，以獨到的眼光帶領我們懷著慈憫之心，去體察世界的實況與需要。繼2017年設立「世界窮人日」，今年教宗再欽定「世界祖父母及長者日」，於每年7月的第4個主日慶祝。教宗呼籲：「聖神也在年長者身上激發出睿智的思想和話語：他們的聲音很寶貴，因為他們頌揚天主，守護民族的根基。他們提醒我們，年邁是一份恩典，祖父母是代代相連的環扣，把生活和信仰的經驗傳遞給青年。」（1月31日三鐘經祈禱）

■文·圖／上智文化事業

人來說彌足珍貴，不僅見證與慈愛天主的密切關係，更傳遞信仰的美好。每篇禱文最後還引用一段聖言作為呼應，讓聖言觸碰並啟迪讀者的心靈。

這本書幫助我們用積極樂觀的態度，面對自身或周遭長者的生活實況；更是體悟天主時時的陪伴，活出豁達燦爛的老後生活！

推薦 2：優雅走向回家的路

步入老年，是進入人生的另一個新階段。人生有四季更迭，每個季節所走的路、面對的挑戰及獲得的成長各不相同；生命的最後一季也不例外。這段時期是上主的祝福和禮物，祂賜下美善與慈愛，希望我們從容地準備、明智地抉擇，依靠祂的恩寵助佑和親友的關懷協助，懷著希望與信心迎向人生旅途的終點。

《優雅走向回家的路》的作者邁克·默瑟是從事安寧療護的靈性關懷師，他用正向、充滿活力的態度，談論人生最重要的生死課題。透過與末期病人的心靈交流、安寧病房真實動人的生命故事，提出簡單又透澈的生死觀點和具體實用的建議，幫助我們釐清擔憂並克服恐懼，重新思考活著與死亡的意義，學習以溫暖的同理心和豁達的勇氣看待生老病死，讓人們——特別是年長者——活得更精彩踏實！

好好準備死亡是一種療癒；不是為醫治身體，而是治癒靈魂。透過這種情感與心靈的療癒，我們的餘生會活得更有意義，也更有放下的勇氣。



人口結構快速高齡化已是全球普遍的現象，因人類壽命延長再加上出生率下降，聯合國預測到了2050年，超過65歲的全球人口比率將達16.67%。而台灣的老年人口比率，自2018年3月底超過聯合國定義的「高齡社會」門檻值14%後，年年攀升。根據內政部在今年1月底的統計，目前老年人口數為380.4萬人，已占總人口16.2%。高齡化的社會環境，也讓許多人更加關切自身或是家中長輩的老年生活品質。在慶祝「世界祖父母及長者日」之際，讓我們從兩本老年靈修書，來思索與學習如何活出滿渥平安與恩寵的信仰生活吧！

推薦 1：致熟年好時光

大眾普遍對老人家的第一印象，不外乎記憶力衰退、糊里糊塗、體弱多病、行動變得遲緩等等。許多老人也常因體力受限而感嘆老不中用，容易輕忽自身的價值與生命的意義。然而，教宗在「世界祖父母及長者日」文告裡說：「年長者和祖父母也有福傳、宣揚、祈禱，以及向年輕一代傳遞信仰的使命。」就算年老力衰，從他們身上散發的智慧、經驗與愛心，絕對值得年輕人敬重與效法！

《致熟年好時光》的作者麥嘉華女士，書寫了53個熟年生活場景，亦是53篇「閒話家常」的祈禱文，使得生活中的每個時刻，都能化為與主對談的機會。她在序言提到：「大可不必哀嘆年華老去！不如想想年老的好處，感謝每天所領受的祝福與恩寵。每當感覺到自己容易忘東忘西，或遇到一時想不起來的窘境時，不妨開口祈禱吧！」

這53篇禱文處處流露幽默及睿智，分享熟年生活的趣事與感觸，例如：從風狂雨驟的日子，想到天主如同保護傘為人遮風擋雨；從退休想到人生也需要換輪胎定期保養；從食品的最佳賞味期想到生命的有效期限；而看醫生的日常，轉變成在候診處為人代禱的神聖時刻……透過與天主交談的祈禱時光，將日常點滴變成滋長心靈的養分；這些「養分」為年輕

長者的誦禱

良善忠信的天主！
我願意把自己託付給祢。
我相信永生，
並相信離世時會與祢相遇。
我要永遠歌頌祢的愛與慈悲，
求祢俯聽我的禱聲，
賞賜我未來的歲月充滿平安與寧靜。
在病痛時，請賜我堅強的力量；
在孤獨時，求祢來探望我；
在軟弱時，請牽著我的手。
請祢接受我一生的奉獻，
將它當作謙遜的禱詞。
求祢祝福深愛我的家人和朋友，
使我們將來能在天堂團聚。
當最後的時刻來臨時，
求祢賜給我力量，
欣然地投向祢的懷抱。
迎接復活與永生的喜樂時刻。
阿們。

(聖保祿孝女會編譯)

▲歡迎親至保祿書局索取限量祈禱卡。

年長者是美麗的祝福與禮物

俗話說「家有一老，如有一寶」，然而在現代講求效益的功利社會，許多年長者卻被視為「累贅」。衷心期盼「世界祖父母及長者日」能喚醒年輕世代及整個社會，珍視年長者的智慧、經驗與價值，尊重家中的長輩，並多多探望、關懷有需要或生活困難（如患病、被遺棄、獨居等）的年長者，讓他們感受到充滿希望與愛的溫暖信息。

豐富熟年生活好書

《致熟年好時光》定價：300元

《優雅走向回家的路》定價：250元

即日起到8月底止，單本8折，

2本合購75折

訂購請洽保祿書局，郵資另計：

台北02-2371-0447

台中04-2220-4729

高雄07-261-2860

▶網路訂購，請掃描QR



歡迎愛閱

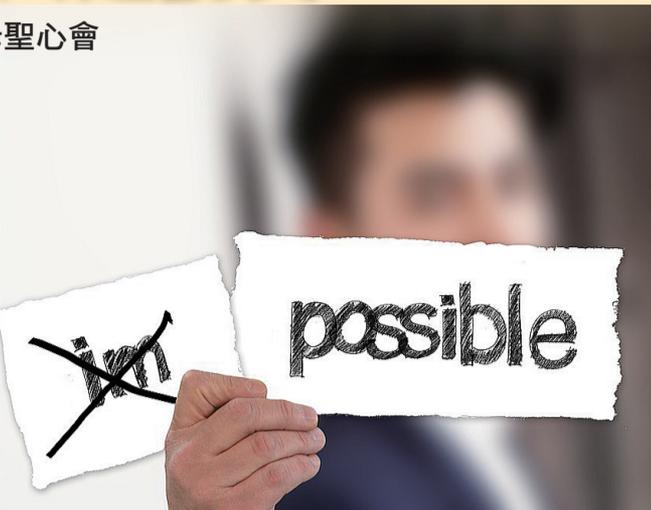
心靈加油站116：問題只是前奏

■ 策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

您一定做過數學習題，當您遇到難題時，您的心情如何？您看過科學家自傳相關的刊物嗎？他們在研究的過程中，滋味是多麼的不好受，不過當研究成功那一天來臨時，他又是怎樣的快樂？

問題它總是為我們帶來不少麻煩——悲傷啦，難過啦，絕望啦……等。一個問題再加上一個接連不斷而來，愈積愈多，直到最後想不開時，走極端。只是問題是任何人都免不了的，因為它也是我們生活中的一部分，問題不是壞事，它將是致使我們進步的前奏，從人類的發展就不難窺見。以目前的疫苗研發即可了解，若不是病毒，可能也不會全球攜手探究疫苗，這不是人們相互協力的一種嗎？

您希望自己各方面都有所進步嗎？您希望自己快樂，同時也帶給別人愉快嗎？那麼您就應



該趕快把隱藏在內心的問題整理一下，然後解決它。因為問題隱存在心裡對自己、對別人一點好處也沒有，只是增加痛苦。

請您快些把問題說出來吧！尤其是和別人間的誤會，往往只要您一說出，誤會自然也就解除，那將是多麼的舒暢呀！



聖德蘭姆姆嘉言集

■ 策畫／上智文化事業

服務時的喜樂

主，請賜給我可見的信德，
使我的工作永不陷於單調。
讓我在迎合窮苦人的幻想中
和滿足他們的願望時，
找到喜樂。



愛的三合一 是心靈疫苗

■ 文／劉其祥神父（方濟會士）

常年期第十三周的周一，我在泰山方濟會院早上彌撒中，讀到《瑪竇福音》第8章第18-22節，深有所感，特別是：「狐狸有穴，天上的飛鳥有巢，但是人子卻沒有枕頭的地方。」如果以世俗的眼光來跟隨耶穌，想升官發財，就會大失所望！反之，以信德的眼光來跟隨耶穌，必會得到心靈的平安與喜樂。同樣，在這抗疫期間，我們更需要有活潑的信德，相信有主陪伴，有主同行，保持心情的平穩，心靈的安慰與希望！

新冠病毒疫情突然於前年在武漢發生，並迅速擴散，傳染之快、死亡率之高，震驚全球，方濟會呂守德神父當時從武漢以EMail傳來一篇〈困處愁城的感言〉，我在Facebook分享了這篇〈困處愁城的感言〉；呂神父說：「一切都將過去，但一切又好像還沒有過去。這疫情由區域性、到世界性……但好像呼聲是一致的，人們要悔改、人類要悔改、世界要悔改。我看科學無望，祈禱才有方。最好的藥物是回頭改過，最大的抗體是信賴天主，最有效的疫苗是信德。疫情期間也有許多神職、醫務人員，他們為了別人健康，為了別人更好地活著，殉職而犧牲了自己，也為信仰作出了活的見證，值得學習效法，

應該為他們點贊。」

這篇「不入虎穴，焉得虎子」的感言，過去一年來，我反覆咀嚼、來回地省思這幾句重要的話：「科學無望，祈禱有方。人們應悔改，人類應悔改，世界應悔改；最好的藥物是回頭悔改，最強的抗體是信賴天主，最有效的疫苗是信德。」直到最近在報上看到，從靜宜大學退休多年李家同校長的一篇〈最古老的藥是愛〉，讓我恍然大悟！

李教授的文中提到加州大學柏克萊分部的公共衛生學院，在畢業典禮請了莫西（Vivek Murthy）醫生，為典禮中的師生致詞。這位專業醫生強調，從事公共衛生的人首先要「重視生命」，也要抵抗政治的干涉；並以「愛是最古老的藥」作為結語，李教授在文中說：「這句話之所以受到重視，不是因為這位醫生知道僅僅用愛不可能治療癌症、心臟病、肺炎等疾病。莫西醫生在演講中也強調了一點，那就是公共衛生的從業人員不能僅僅關心人的健康問題，而應該注意到整個社會的福利。所以，他所給的結語應該被解讀成，愛是人類很多問題的解藥。」

天主因「愛」造了人，要人以愛還愛，彼此相愛，這就是天主制訂的，「愛的三合一」的

遊戲規則，也就是天主派遣梅瑟頒布的前三誠：愛主，後七誠：愛人，的天主十誠。

中華文化也制定了「天時、地利、人和」愛的遊戲規則，從事教育工作者人士根據百年樹人的艱辛與經驗，寫了一首流傳民間的打油詩：「打是親，罵是愛；不打不罵就是害。」這首打油詩似乎不幸印證了「只要我喜歡，有什麼不可以。」的過度自由、佔用自由後果。這後果可能比新冠病毒更可怕！這似乎就是呂守德神父強調的：「人們應悔改，人類應悔改，世界應悔改！」

我們紀念聖宜仁主教，這位接近宗徒時代的首位神學家，是為衛護信仰及聖伯多祿的首席職位而殉道的，讓我們懇請這位殉道主教為我們轉禱，效法他，用悔改的行動，從愛的叛逆，到愛的服從，衛護天主制訂的「愛的三合一」的遊戲規則，打完這場信德的好戰，堅持這趟愛德馬拉松的賽跑，度一個中華文化福音文化互愛互助的生活，贏得天主的憐憫，病毒變種的消逝，普降甘霖，風調雨順，敦親睦鄰，和平相處，四海一家，安居樂業，讚美主！感謝主！在現世，這些或許只是個不完美的願景，但信德強化我們，我們會看到它的十全十美！





常年期第17周星期二（單數年）

讀經：出谷紀 33：7-11，34：5-9，28 福音：聖瑪竇福音 13：36-43

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）

耶穌基督+

常常會聽到人說：《舊約》的天主是嚴厲的，只有《新約》的天主才仁慈；言下之意是《舊約》不值得我們看。另外，嚴肅、嚴厲，好像並不好，只有慈愛（甚至是不顧正義的「慈愛」）才是可取的。

其實，天主是公義和仁慈之原，說明了公義和仁慈都是需要的、好的，都是我們任何人際關係的基礎，也是人類社會和諧的基石；沒有這二者，人類無法生存。按先後次序來說，公義是首先的，國家的法律，人與人之間的合約，都是建基於公義公平。例如，同工同酬是公義公平的，應該先追求達到的，雖然有人可以完全付出辛勞，不要任何報酬，或者顧主可

以多給。

無論如何，今天的《聖經·舊約》的讀經，讓我們看到《舊約》的天主的極其慈善的一面。「雅威，雅威是慈悲寬仁的天主，緩於發怒，富於慈愛忠誠，對萬代的人保持仁愛，寬恕過犯、罪行和罪過。」但同一口氣也說：「但是決不豁免懲罰。」所以，《舊約》的天主兼顧了慈愛與公義。

今天的《聖經·新約》，我們也可以看到《新約》仁慈的天主，不是只講仁愛寬恕而拋棄公義。其實，「善有善報 惡有惡報，不是不報，時候未到」的觀念是普遍的人的觀念，從來不會過時！人情即天理。

天主是公義和仁慈之原，在天主身上，公

義和仁慈是一體的兩面。我們犯了罪，天主的公義要求我們賠補，因為，犯錯的人只有賠補後才會恢復尊嚴。但我們沒有能力賠補，就如沒有能力使破鏡重圓。於是，天主子因為愛人、憐憫人，願意救贖世人而降生成人，作為「人子」，來替同類的人賠補贖罪，使世人不致喪亡，反而獲得永生！但即使耶穌替我們做了決定性的補贖，使我們獲得寬赦，我們為自己的罪過多作補贖也是應該的，為罪人有療癒作用。

在耶穌基督的十字架上，好像不能調和的「正義」與「仁愛」，高興地相擁相親！（參閱詠85：11）



世界祖父母及長者日的思與行

■文／陳科神父（主教團祕書長） 圖／喬托（Giotto di Bondone, 1267-1337）

教宗方濟各於2021年1月31日訂定每年7月的第4主日——接近聖雅敬及聖安納紀念日——為「世界祖父母及長者日」，因為至今，雖然不同的國家有在指定某一天特別慶祝祖父母的傳統，但日期並不一致。2011（民國100）年台灣教育部將每年8月的第4個星期日定為祖父母節，但可能有很多人，尤其是祖父母們都不知道，因此沒有普遍性地慶祝，像父親節和母親節般，成為一個全國性的慶日。

我們今天社會之所以發達，首先要歸功我們祖父母的那一代，因為他們的時代國家社會是很窮的，大部分過的還是農業生活，他們就在這樣的生活環境接觸了天主教信仰，就領受了救恩。不少照片見證我們祖父母的信仰生活，以及他們當時的教堂建築物，設備是滿簡陋的。儘管如此，他們堅守自己的信仰，並把信仰傳給了下一代、今天的我們。

現在，因為疫情關係，全球的老人家的身心靈備受影響。有鑑於此，教宗方濟各欽定了首屆的「世界祖父母及長者日」，在今年常年期第十七主日慶祝。如果我們的祖父母還健在的話，教宗首先當然希望我們主日當天關心他們，用打電話或視訊方式；如果有可能，甚至親自去探訪他們。這些的動作，可能不少人都有在做。但關懷不只是噓寒問暖，年長者自知時間不多，他們更需要的是信仰上的關懷。

見到他們的時候，子孫們可以和他們一起祈禱，特別感謝他們把信仰傳承給自己的父母，也因此傳承給我們作為孫子、孫女的。子孫要告訴自己的祖父母們，天主會降福他們，讓他們在身心靈受考驗的時候覺得天主的愛，使他們感到安心，對天主的信心不動搖。人老了，尤其是獨居

老人，最需要的，就是自己家人的關心。

在教宗的文告裡，引用到耶穌的阿公阿嬤，也就是聖母瑪利亞的父母親，爸爸若亞敬（新譯：雅敬）及媽媽亞納（新譯：安納）；我們看出來，天主在祂的無限智慧中，透過瑪利亞的父母親準備了人類救主耶穌的誕生。這表示他們倆因生了女兒瑪利亞參與孫子——救主耶穌基督的救贖工程，因此肯定了祖父母在天主創世和救贖工程裡的地位，所以信友與祖父母的關係在教會裡是應被尊敬和推廣。

為此，教宗在文告當中鼓勵祖父母們作傳教士，說：「宣講福音、將傳統延續給孫兒、孫女，這兩個任務都是沒有退休年紀的。你要起身，更要走出自我，去做些不同的事情。」祖父母的年齡是最寶貴的年齡，因為他們還有過去的回憶：他們要守住回憶，藉此給自己的兒孫有一個夢想，美好的夢想。特別現在防疫期間和疫苗問題使人感覺前途茫茫，如果祖父母們跟孫子講一些鼓勵的話，給予希望，這也是一種急需的家庭福傳。

祖父母就像天上的一顆星，常常在子孫生命的黑夜中照耀他們，指出人生道路的正确方向，助他們勇往直前，因為長者們都經歷過不少生活上的苦痛和考驗：貧困、飢餓、病痛、失偶，以及來自家庭生活的種種考驗……，但因為他們始終忠心自己的基督信仰，總是尊重生命和保護自己的家人，所以才有他們和我們的父母，並替我們的誕生作了準備，讓我們有機會領洗，作了天主的子女。

在台灣少子化及邁向超高齡社會裡，長者比

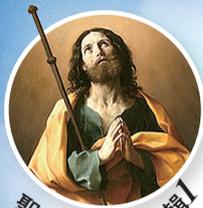


年輕人越來越多，而獨身長者不可能成為祖父母。在此同時，年輕的一代所受的教有，讓他們覺得自己要尋求的未來和生活，跟以前老一輩的根本完全不一樣，無法與他們溝通和培養感情，因而產生代溝。

的確，時代進步，科技發達，我們不可能重慶年長者他們那一代的生活；但無論台灣社會和我們的人生發展是怎樣，我們仍然要從我們的祖父母學習，因為他們藉著自己的信仰克服了人生的萬難，養成為人父母不可缺的美德：服從天主、勤奮、守貞，藉此給我們指出基督是人类的唯一救星，尤其是在這充滿各式各樣的混亂、不安、疑慮和失望的防疫期間。

我們要讚美天主透過教宗方濟各給我們機會慶祝祖父母及長者日，為在自己的祖父母身上看出天主的計畫，並且要感謝自己的祖父母：他們常為自己的兒女著想，關心幼兒和子孫的將來，所以才不惜犧牲自己的利益和權利，去維護自己的婚姻生活，對教會、國家人民，作了政治人物無法做到的偉大貢獻。

聖雅敬、聖安納，為我等祈！



聖雅格聖年特輯1



Camino 聖年禮讚 仰望聖雅格之愛

■文·圖/陳墾 (Camino國際文化交流協會秘書長)



▲Camino古老十字架 ▼朝聖教堂恭奉的聖雅格聖像

2021年是聖雅格聖年，我們特別在7月25日聖雅格宗徒慶日，以小特輯歡慶Camino聖年。凡走過聖雅格千年古道的朝聖旅人，總記得哼著朝聖之歌，為抵達聖城而歡呼驚呆自己的毅力。朝聖者都曾在聖雅格使徒形象引領下，托起背包，一步一腳印，遙望聖地古城散發在Camino的朝聖力量，最後，不約而同站在聖雅格大教堂廣場前，抬起頭，凝視這位使徒聖者，那是朝聖旅人對聖者與2021聖年的溫馨敬意，有一種邁向痛苦之路的穿梭，有如朝聖者熱情的步伐，穿越那層層先行者的足跡，走過時空，忍不住唱出抵達的感恩讚頌。

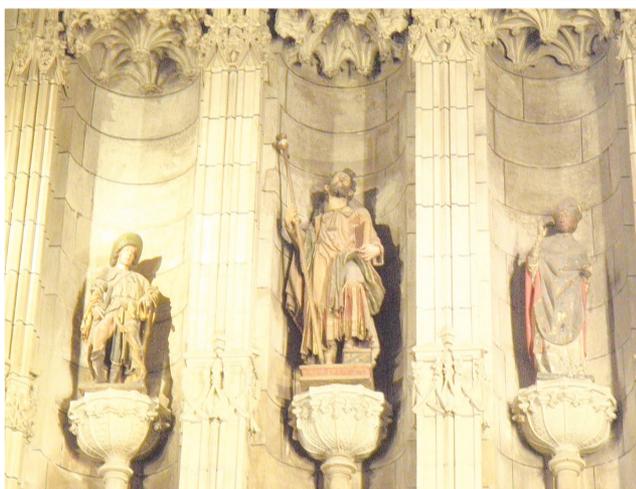
去年初，全球在Covid-19疫情影響下，歐洲聖雅格古道亦受到阻斷，朝聖者消失，歐洲文明亦遭逢前所未見的疫病摧殘。2021年的歐洲處在聖雅格聖年敬禮中，也許是個寧靜喘息，聖者像一個歷經風霜的沉默朝聖者，在上升的煙霧中出現了盼望之聲。

6月重啟 Camino 文化覺醒意義深

今年6月，西班牙終於傳出重啟Camino的好消息，對朝聖者來說，間隔11年，等候下一個聖年，日日夜夜，那西班牙星光在一個無形聲音說道：「我，依然在這裡，沒有激起一絲失望。」如今歐洲歷經一年多的疫情驚嚇，似乎已迫不及待仰望這位「歐洲主保」聖人再度發軔千年古道與先行者的背影和意義。

幾次朝聖歸來，看到許多朝聖者對Camino靈修與聖雅格的敬禮行動，開始改變了他的生命，也許朝聖者那份愛是足夠的，恩典是真實的。所以使徒聖者的臉龐，不是虛幻吹噓的傳說，而是引證朝聖者的痛苦足跡，傳遞一種朝聖友誼而光彩熠熠。

2021年初始，聖雅格大教堂開啟聖門，因應防疫特殊情形，羅馬教廷已同意將2021聖年恩典延展到2022年的朝聖行動。這不是「為凡人準備的完美等待」，讓歐洲率先脫離一場可能的文明浩劫，Camino朝聖之路有一種芬芳，沒有一絲失望，所以我心中帶著渴望，就像愛在2010聖年走過，星辰倒映在生命溪水中，那聖年7月25日抵達聖城的喜悅火焰，大方擁抱著聖雅格瞻禮的映照，這是不經意地留下一位東方朝聖者的見證，不禁滿心欣悅，滿懷感恩讚美。這一眨眼回眸，並沒料到盼著下次聖年來，一等就是11年，如今那同載一片聖年的天空與潮汐，卻漫起疫情風雨的陰霾，再來，已是疫情前夕的2019幸運年，那是我一生第五回合的足跡，這一年是最沒有遺憾的朝聖記憶，



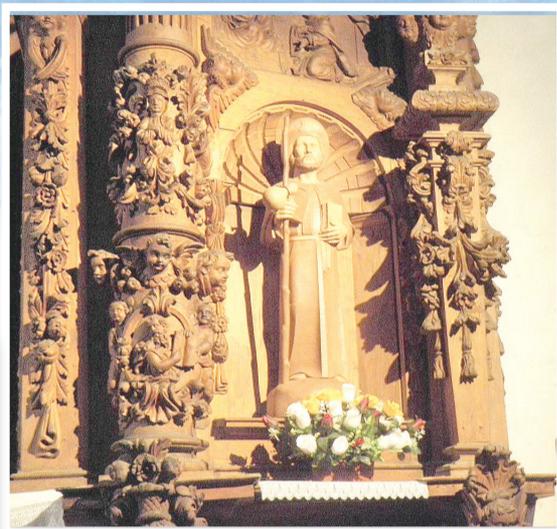
▲雷翁大教堂恭置的聖雅格與兩大弟子聖像

我終於知道朝聖者那被隱藏的Camino標記，是沒有人可以否認聖雅格之名的朝聖行動。

以救贖純情態度 領受聖年賜恩典

一位使徒聖者，已為朝聖者靈魂跳離身體和悲傷，終歲為朝聖者延伸深沉的信仰原野，潺潺溪水般，就像Camino聖年為世人濺起水花和捎來心靈訊息，開啟療癒疫情中的靈魂困頓。那麼聖雅格將成為八方旅人品嘗、思考後疫情時代的朝聖意義，就像純粹的日出，猶如路上的黃箭頭與貝殼標記，每天清晨見證熱情足跡的再起。

2021是聖雅格聖年。對尚未走過Camino的朋友來說，如何想像西班牙這座以使徒為名的聖地雅格古城，以2019年台灣赴Camino朝聖者的人數已跨過千人門檻為例，Camino朝聖風潮正風起雲湧。1985年被聯合國教科文組織入選為世界文化遺產的Camino，不但擁有中世紀基督宗教三大朝聖地的榮耀，更有著無人不曉的使徒光環。千百年來，歐洲地圖隱藏一條漫長的千年古道，從東西南北歐遙遙而來，穿越險峻的庇里牛斯山，指向與基督信仰結合的聖雅格大教堂。



就當代主要的地理意義，這裡是歐洲第一條文化之路的終點，表達歐洲傳統中的基督文化融合與歐洲統合的象徵願景。在歷史地圖裡，記載古往今來的朝聖足跡，前仆後繼用最傳統的一步一腳印方式，任由沿途無常環境的擺盪，最終串起彼此互通基督文化的信仰力量。無可諱言，當你說上一句：「Buen Camino！」這種千年聲韻也只有與你合一才會帶來感動與喜悅。然而，當代Camino對話風潮在經濟市場正演變，不斷擴展需求，探討朝聖風氣的終極關懷及回應朝聖贖罪觀的純情態度，朝聖者心中縈繞2021聖年恩典，當有必要抒發一些可見的挑戰性。

古道魅力無法擋 朝聖終極祈和平

21世紀的朝聖旅遊學，涵蓋旅遊領域的行動，更涉及朝聖者與自然生態的互動性與神聖性；朝聖引申出多種文化的相容共融，引發世人回探傳統文化價值與正確的朝聖生態概念，這些從《聖經》描述人類與大自然受造物的宗教觀點，從而引發另一種朝聖文化旅遊態度，並建立另一種形式的價值與交流。

聖雅格宗徒與今日朝聖之路，在人與人，宗教與宗教，文化與文化之間，上上下下有難以捉摸的交疊，其在宗教經典揭示的意識中，可產生驚奇影響。朝聖交談意識對人類心靈與環境保護本身，應該是一種和平與神聖的終極目的，而非另一形式的旅遊利益。然而，歷史中的先行者在沒有足夠的朝聖資源下，如何藉由對主耶穌祈禱與使徒聖者陪伴之下，完成上千公里路的信仰之行呢？ (文轉21版)



▲Camino終點站聖雅格大教堂，今年躬逢聖年，朝聖者絡繹不絕。



▲抵達聖地，忍不住俯地感恩！



▲朝聖路程中常見聖母抱聖子美麗態像

◀朝聖者感恩親吻聖母像

(文接20版)

這刻苦銘心的記憶，是一個謎，也是一種充滿神秘性傳說。只是那樣遙遠的歷史範疇，若要確切地感受，也只能在《聖經》脈絡中探尋聖雅格宗徒與主耶穌言行。如今我已查覺他們距離我有多遠，即使聖者的言行常常被呼嚕呼嚕的急促腳步聲錯過，但我還是特別喜歡把千年古道呈現在指標清晰可循的法國之路。沿途那樣鬱暗而又神聖的教堂，我多次停了腳步，為的是想看看那聖母微笑，與聖雅格的穩重，還有凝視主耶穌的憂傷沉靜，看著那時空彼此的形體，驚喜與錯愕之中，朝聖者又能解開什麼？原來，我想念那Camino矗立數不清的大小教堂，那凝聚的驚歎意味是多麼豁達，是多麼接近朝聖者天空。也許，我是被幸運蒙福的朝聖者，自由自在行走在其上的道路，在這路上，像為此陶醉的人，甚至教宗，主教都上路了，這一路連結起信徒，漫遊者，無神論者，憤世嫉俗者，失業者，小偷行騙者……，如今，前前後後都沉醉在Camino那股沛然無法擋的吸引力。

相逢於靈魂漫步 行動感知源於愛

從天主教會的朝聖歷史想起，一般朝聖旅人在客觀背景走上Camino，相逢前提是為自己的靈魂漫步。朝聖者若願意將內心的孤獨透過聖雅各之路的默禱影像，並藉由真實的痛苦折騰，你向祂走近，祂也與你同行，我相信朝聖者腳步和臣服的心，兩者都是真實的。不管往哪裡走，當我理解朝聖內涵呈現一種信仰形式的實踐行動時，那是朝聖者對自己選擇的付出，也許我們可以引述《聖經》的金句奧義，含淚其中，並在路上俯首，這其間對一個基督徒會是分開痛苦的碧海，也坦然呈現莫能違逆的力量。也就是說，朝聖祈禱讓人在痛苦中微笑，理智在荒野足跡中，得到更渴望、更真實「朝聖與生活」甚而導引在愛中開花；就像展

開人生旅程一種信仰的壯遊意識，把一壺葡萄酒倒進與世界各國朝聖者的內心，酒盞知曉相遇共走的視野，非在與臨在，都是以誠相見的相伴心情。

許多人相信Camino有千百個天使，她們散盡在路上與我們並肩而走，這情感流動的過程，是身處人神與尋訪朝聖友誼的相互關係裡，當然也可能成為Camino天使，而那是需要一種沉默去充實信仰理念，以作為抽絲剝繭相應基督信仰那充滿「愛」的核心故事。這種將基督信仰的跟隨與眼淚，浮現真情省思，使人們意識到Camino朝聖有不為人知的朝聖品味。進一步來說，朝聖，感知每一個內在的行動，成就朝聖者講述自己的故事，如魯米(Rumi)眼中一粒微塵，卻也擴大朝聖壯遊的文化思考。

多元多貌文化路 多彩多姿朝聖旅

在20世紀與21世紀的交替年代，聖雅各之路出現另一種不一樣的光環，與真實的歷史影子似乎有點不一樣。當1987年千年古道開始為全世界人類開放，它不再是基督徒專有的宗教領域，而是在聯合國教科文組織運作下的開放實踐性，朝聖開始轉化為全球性的一種旅行文化。在這樣的變動相會中，Camino引領當代基督徒及非基督徒在不同朝聖路徑中，鬆下手，忘神地走向真善美聖的信仰天地。事實上，這種導向下的朝聖者可以很得意保有心靈的多重狀態，可以孤獨說話，可以不言獨行，可以甩掉一切憂愁，可與不認識的朝聖夥伴同行，甚至在沒有宗教框架下，開懷大笑。朝聖路藉著宗教文化象徵，就像玫瑰花園一樣，吸引文化朝聖者，在保留傳統朝聖與結合文化追尋的面向上，擘畫出「歐洲第一條文化旅行路線」的真實藍圖。

從聖雅各之路的時代轉型，探看聖雅各之路的朝聖傳統，清楚呈現出一種詮釋脈絡：

「朝聖旅行離不開文化，文化是朝聖旅行的靈魂。」西班牙有9個人類遺產城市在歐洲文化享有重要地位，聖雅各之路的城市風格充分體現了西班牙文化的多元化特點，以豐富的歷史和藝術財富吸引旅人，是西班牙最為成功的典範朝聖路，這條路線成功引導來自世界各地的朝聖者穿越西班牙西北部四個自治區，七個省份，166個村莊，堪稱歐洲第一條文化旅行路線。由於朝聖之路途經不同地區，除宗教信仰的因素外，各地不同的文化傳統、當地居民的熱情好客，以及沿途動人美景、奇聞軼事也成了朝聖者又一種精神支柱，並賦予通往聖地雅各之路極強的文化色彩。

見證轉化為大愛 匯聚成真善美聖

當代的朝聖路歷經千年洗淨，因此充滿宗教思想與藝術品味的成熟度，難得的是Camino引發不少文人的頌歌與想像。自然主義思想家盧梭(Jean-Jacques Rousseau, 1712-1778)，曾說他的一生被大自然的感覺所支配，而到達悠悠忘我的人生境界，他的思想為大自然圍繞，就像今日朝聖者為大自然創造者所圍繞一般，一切為靈魂充滿著喜悅。

當朝聖者踏在朝聖的步履中，試圖觸摸尚未結晶的朝聖心靈，並用自己語言思想詮釋眼前的一瞬間和一種被期待可證實的一切，這種感受通過文學藝術彼此帶來的心靈認識，在人與人的互動關係，互生的對應可以見證轉化朝聖的大愛與友誼；在人與現實生活中，最後匯聚成一種真善美聖的信仰欣賞。也許正像黎巴嫩大詩人紀伯倫(Kahlil Gibran, 1883-1931)，亦步亦趨歌詠大自然生命的行走，在他的《沙與泡沫》這詩集寫著：「我們活著只為了去發現美，其他一切都是等待的種種形式。」(We live only to discovery beauty. All else is form of waiting.)原來他們如同於聖者胸懷，都想像一顆心，脈脈湧動朝聖者，如同在靜夜讀他的《The Prophet》詩歌中，這麼唱著：「在生命揭露聖潔面容的時候，美就是生命；美是永生，但祇就是永生！」

(全文完)



▲隨處可見的Camino前行指標



▲朝聖者與Camino天使相遇



聖雅格聖年特輯2

走在痛苦與愛的旅程中

■文·圖／蔡銘偉（Camino國際文化交流協會副理事長）

偶然在朋友的臉書得知，在西班牙有一條歷史悠久的朝聖古道，這勾起我的好奇心，做了一些資料收集，便暗自下決心，若有機會必定把握，走完這一程。2018年3月，我有機會踏上「原始之路」。這趟路程幾乎是在痛苦中走完！

剛上飛機，向弟弟借的登山鞋鞋底竟然脫落！我只得在馬德里機場買一雙新鞋，但這雙鞋子皮面太硬，底部又太薄，以致於剛開始從Oviedo踏上旅程，腿部肌肉便因為承受的壓力過大而疼痛不已！第1天路程還沒結束，已到舉步維艱的地步！第2天開始，幾乎都是拚命吞止痛藥，並靠著意志力勉強前進。

原本3月的西班牙氣溫應該漸漸回升，但那年春天來得特別晚，到了第4天遇上大雪，零下氣溫裡，我被困在路上，肌肉酸痛、身體疲憊，再加上濕透的身體，幾乎凍死在路上；就在那時，上主預備了一位仁慈的婦女，開車送我到Tineo庇護所。

氣象預報大雪還要兩天，考慮自己並未預備雪地裝備，肌肉也疼痛，決定搭車回Oviedo再轉往Lugo走最後的100公里。

Lugo是個大城市，商店多，我在那終於買到一雙專業防水的登山鞋。這雙專業的登山鞋解決了腿部疼痛的問題。從Lugo出發到Santiago還有5天的路程，原以為之後可以一路順利抵達終點，沒想到災難還沒結束。

因為是新鞋子，才走一天，腳底就長了水泡。還好庇護所認識了一位阿根廷來的費南度先生為我處理水泡，擦上藥膏，貼上藥布好讓我繼續前進。沒想到第3天，在Melide，水泡更加嚴重，水泡的裡面形成了「血泡」，一路上跛腳而行，非常痛苦、十分狼狽。就這樣在痛苦中，撐到了終點聖地牙哥主教座堂。

這段旅程真是又痛苦且又狼狽，幾乎沒有一天是順利的。然而，在這段旅程中，卻給我生命許多啟發。首先，有位在庇護所偶遇的朋友說了一句頗有智慧的話：「在旅程中不



論你遇到什麼狀況，那就是你的Camino。」當許多朝聖者感謝天主一路保護，順利助佑平安地完成這段路程時，比較起來，我的Camino真的是多災多難，然而，這就是我的Camino，是上主所賜的禮物。另一位偶遇的朋友分享：「Camino不該是孤獨的，敞開心胸去認識、去嘗試！」在路程中比手畫腳尋求幫助，跟陌生人打招呼，彼此用有限的英文溝通，都是人生獨特的經驗。如果上主允許，盼望有生之年可以完整的走完原始之路，並且再走法國之路！

■文·圖片提供／沈莉娟
（Camino國際文化交流協會會員）



聖雅格聖年特輯3

鳶尾花與聖雅格騎士團

走在Camino朝聖路上，常見黃箭頭之外，有時也會看到紅色十字架結合一把劍的圖案。紅色的聖雅格十字架，代表著基督教信仰，在劍柄上附有鳶尾花的形狀，象徵純潔榮譽，兩者結合成為西班牙聖雅格騎士團的標誌。不過，2017年第一次走Camino朝聖路的我，當時並不明瞭這十字架的源由。

那年此時，我正走在西班牙Camino法國之路上，一路上並沒有見過這種象徵的鳶尾花，直到今年4月初的某一天，我在鄰居的院子裡看見了它，天啊！困惑我4、5年的問題，終於在這一瞬間得到了實證，馬上拿出手機留下它的身影，在此與大家分享。

另外，我也想起來，在庇護所參與朝聖者晚餐後的甜品——聖雅格杏仁蛋糕，再加上一小杯甜酒，他們說：這是一道來到西班牙一定要嚐嚐的甜點，既美味又有寓意。

關於【鳶尾花】 鳶尾花顏色繽紛多彩，絢爛奪目，在西語中它就是「彩虹花」！

相傳鳶尾花的名字叫彩虹，在很久以前，一位亡國的國王在躲避敵國軍隊，當他逃到了一個河邊，已經走投無路了，就在這時，一道彩虹從河面升起，河水也漸漸下降，讓這位國王順利過河逃脫了敵人的追殺，當彩虹消失時，河邊長滿了鳶尾花。



傳說法蘭西王國的第一任國王在接受上主洗禮時，上主送給了他一個禮物，這個禮物就是鳶尾花；因此，從那以後，鳶尾花就成為了法國的國花，在法國它代表了光明和自由。

關於【聖雅格騎士團】

Santiago、St.James都是《聖經》記載耶穌門徒雅格的不同譯法，聖雅格他也是西班牙的主保聖人。聖雅格騎士團於1158年創立於萊昂·卡斯蒂利亞王，其成立的最初目的是為了保護去天主教聖地之一的聖地——聖地牙哥德孔波斯特拉（Santiago de Compostela）的朝聖者。騎士們會把該標誌繡於其白色披肩之上，十字架末端的鳶尾花代表著「純潔的榮譽」，參考自使徒聖雅格的個人特質。

今日，聖雅格騎士團作為一種西班牙社會、宗教榮譽的騎士勳位，還繼續存在，用來表彰對西班牙有特殊貢獻的人。

聖雅格騎士團的盾徽有兩種不同版本，最初騎士團盾徽是一個鳶尾花十字架組成，原型來自於紋章學中的鳶尾花圖案，而新盾徽中的是鳶尾花十字架的一種變體聖雅格十字架，其在鳶尾花十字架的基礎上，將十字架的下端改為一尖銳的形狀，象徵使徒聖雅格的劍。在那個時期，黑落德王已下手磨難教會中的一些人，因為聖雅格堅持基督信仰，所以被以劍斬首，是耶穌十二宗徒中第一位犧牲的。

1523年聖雅格騎士團大團長開始由西班牙



的國王兼任，1873年西班牙第一共和國時期一度廢除，波旁王朝復後重新恢復，1931年阿方索十三世退位後被撤除。劍代表使徒聖雅格的殉教犧牲，他因堅持信仰而被劍斬首。十字架也象徵「以基督之名」拔劍作戰，這形狀起源於十字軍東征時代，騎士們將底部削尖插進地面，成為每天進行彌撒時所需的十字架。

發源於Camino的基督活力運動，以金十字為標誌，明顯地看出是脫胎於聖雅格十字架，早期菲律賓的基督活力金十字就是用與聖地牙哥城相同的十字架徽，慢慢地，各國活力十字架才按當地想法作微調修整，比如，加拿大的十字架中間有楓葉；台灣、菲律賓、韓國、越南、泰國的活力金十字則保留了ISC的英文字樣。

關於【聖雅格杏仁蛋糕】

聖雅格杏仁蛋糕是西班牙傳統甜點，起源於16世紀西班牙聖地牙哥；這道甜點沒有油脂，完全由杏仁本身散發出堅果的芬芳與香氣！

製作材料簡單，將肉桂粉、杏仁粉、砂糖與檸檬皮屑放進調裡盆內，並用手將檸檬皮和搓過，讓精油香氣自然散發出來，上頭的「Saint James' cross」圖樣是它的標準印，風味單純。

蛋糕體烤好後，把剪裁好的「Saint James' cross」圖樣放上，撒上糖粉，製造出圖案，就完成了！充滿異國風情的「聖雅格杏仁蛋糕」，搭配水果、一杯茶或黑咖啡，很適合防疫期間的下午茶，犒賞「宅在家就是愛國家」的自己！





聖雅格聖年特輯 4

Camino 蝴蝶天使 翩翩起舞

■文·圖片提供／趙素宜（西雅圖Our Lady Of Mt. Virgin教友）

從不抽菸的Jackie，卻是一位肺癌4期的病人！初次遇到她時，對她因著化療副作用所造成的暗沉臉色，及她十分怕打針的情緒印象深刻！她先生步步陪在她身邊，常常要碰碰她，握握她的手給她打氣！她胸前掛著一個十字苦架，讓我知道她是一個天主教徒！我細心的要為她打針的地方熱敷，也跟她聊信仰，努力想幫她舒緩因緊張而細小又難找的血管！

「Lord, guide my hand! / 主，引導我的手！」（我給病人打針時，常這樣祈禱，尤其是很難打的病人。）

感謝天主！一針見血，讓我順利把針打上，雖然還伴著Jackie的尖叫聲！以後她來我們單位，一定問Sui有沒有上班！

2018年開始準備去走Camino那段時間，天主讓我遇見許多跟Camino有連結的人，其中一位是Phil。那年2月參加癌症護理研討會時，一位醫師在講論運動對癌症病人的重要性後，放了《Phil's Camino》紀錄片的精彩片段！

Phil是在他被確診為第4期癌症之後，才對Camino開始有認識，也因為對這條朝聖古道的渴望，開始在他家後院每天行走，在地圖上紀錄路程跟抵達的城市。在接受化療的6個月裡，Phil走在他後院的Camino抵達了聖城，在地圖上。他的故事很感動我！（Phil後來真的去西班牙走完全程Camino，也拍成了紀錄片。）

一次在照顧Jackie時，我分享了Phil的故事，她聽了之後很感動，那是她第一次聽到Camino de Santiago！幾星期後，Jackie坐了渡輪，去了Vashon Island拜訪Phil，並在後院跟他一起走

Phil's Camino！她說跟Phil雖初次見面，卻像是認識很久的老朋友！Phil分享給她的，像是從天而來的安心劑，也讓她更確定，她將來有一天一定要去西班牙走這朝聖古道！

2019年5月，感謝天主的愛滿全我，讓我在Camino過50歲生日！回來後，在醫院見到Jackie，她跟我要行程表，表示也想自己去走！我把我的詳細紀錄送給她，對她說，這個紀錄妳當作參考就好，到時，根據妳的身體狀況慢慢地走。感謝天主！Jackie真的在2019年9月去走聖雅格朝聖古道最後的100公里，她先生不放心她一個人去，最終是她80幾歲的婆婆陪她一起走！

Jackie's Camino in Spain每天滿是主的愛與奇蹟恩典！在她抵達聖城，在住處check in之後，聽到後方有啜泣的聲音，轉頭看，是一位坐在輪椅的男孩子，便過去詢問事由。原來這位男孩已自己坐著輪椅找尋住處，卻已被3個地方拒絕，當這第4個旅店也拒絕他時，就忍不住在裡面哭泣起來……Jackie跟他說別擔心，一定幫他的忙！於是她在聖城裡奔波好久，問了好多地方，終於幫這男孩找到一家旅店，願意接受坐輪椅的人。Jackie也幫他付了3天的旅店費！Jackie臉上滿是喜樂的亮光跟我說：「Sui, I was meant to be there! I was so happy to see his smile! / 素宜，我是注定要在那裡的！我真高興看到那男孩的笑容。」

Phil從2010年確診癌末，現在仍是奇蹟般的活著，四處見證Camino帶給他的奇蹟禮物與信仰見證。2019更是出了長版的紀錄片《Phil's Camino. So Far So Good!》

Jackie從Camino回來後，每次在醫院見到她，都是掛著滿面笑容，充滿喜樂與盼望，她還計畫著要去愛爾蘭走另一條古道呢！只是，天主的安排總不是人心可以測度的！

去年美國新冠疫情爆發前，我得了急性支氣管炎，我的醫生就讓我在家放病假4個月。後來，回去工作的前3個月，也每周只上1天班，就這樣一直沒有見到Jackie，再見到她時，我嚇一大跳，她整個人瘦了一圈，左手卻整個腫得非常的大，而且非常疼痛，但Jackie仍是努力想讓我看到她的笑容，那讓我更心疼了。在癌細胞快速漸進



▲一個天使勇者動人的傳愛故事，讓我們深省生命的真意！



▲本文作者趙素宜與Jackie，分享《SLOW CAMINO》的好書，歡喜合影。

地侵害她的身體時，我可以為她做什麼呢？！

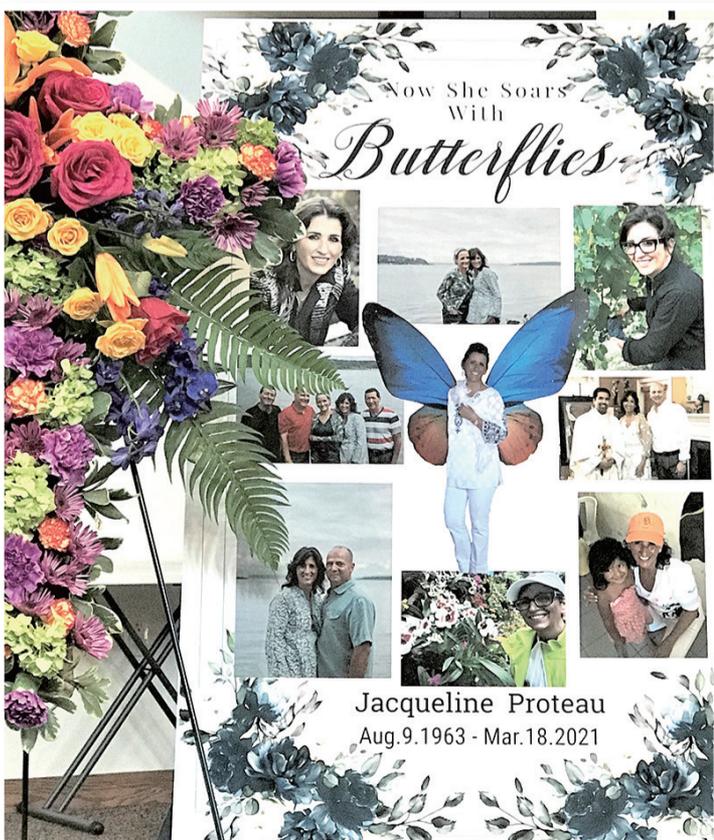
疫情病假期間，我練就了一些做麵包跟餅乾的功力！8月初Jackie生日時，我就帶著一個她喜歡的麵包和薰衣草南瓜子餅乾去給她祝壽。本想送了禮物就告辭，但她熱情的一定要我入門！（我感受得到她是在大量疼痛藥劑控制下硬撐的……；為了不讓她失望，我進了門（這是我做護士近26年來，第一次進到病人家中）。Jackie好熱心地介紹每一個她所愛的藝術作品；她家人的照片，她的Camino朝聖證書……Camino帶給Jackie的許多禮物當中，最大的一份禮物，是讓她能真心接受她很不願意的死亡！這是一件多麼不容易卻又美麗的功課啊！能親自聽她分享，在她生日那天，也是主耶穌給我的特別祝福啊，感謝主我進了她的家門！

9月底左右，Jackie來醫院做電腦斷層掃描，同事帶她來見我，沒有想到那竟是我們此生最後一次見面了……

今年3月中旬某日上午，我的手機顯示Jackie來了訊息，我好開心地打開，但千萬沒有想到，是Jackie的先生讓我知道，她已在3月18日息了所有身體苦痛，回到天父爸爸的懷抱！是啊！這一天終究是到來了，只可惜我上次見她時，還沒有跟她道別！

在眾多彌撒奉獻卡中，選了張有隻蝴蝶的來為Jackie奉獻彌撒，心想她應該會喜歡！感謝天主，雖然臨時通知，我的主管也願意讓我離開工作崗位兩小時去跟Jackie說再見！奉來載我去，快到教堂時，我仰望藍天，那時的白雲呈現出好像一隻隻飛舞的蝴蝶與飛鳥……更像是天使們的陪伴！我滿心感動！在教堂看到Jackie的朋友用她最喜歡的蝴蝶，來化妝她，她真如展開飛翅翱翔，去到耶穌為她及我們每個人所預備的地方，我終於止不住地哭了……很難過，有不捨……但更感動於天主的愛，祂讓我清楚知道Jackie真是安息在祂懷中了！

感恩讚美天主！讓我跟Jackie有這段特別的Camino情誼，不止是走過同一段Camino，將來更會相聚一起在天父爸爸懷抱裡！而在那一天來臨之前，我心中常禱：Jackie！請為我祈禱！



▲Jackie告別式的溫馨布置，感受她化為蝶的天使心。



台灣Camino 追隨外籍神父傳愛足跡

■文／鄧慧純（《台灣光華》副主編） 圖片提供／姜樂義



▲來自西班牙的道明會神父建立的萬金天主堂
▲來自美國的耶穌會丁松青神父在新竹五峰鄉清泉部落
▼來自瑞士的白冷會神父在台東深耕

德國知名喜劇名嘴Hape Kerkeling把自己2006年走朝聖之路的日誌出書，暢銷情況更在2015年被拍成電影《我出去一下》，出發前他只告訴朋友「我出去一下」，就此踏上了這條已有千年歷史的朝聖之路。

而逾半世紀以來，也有許多年輕人，從世界各地出發，「出去一下」，來到了台灣，卻從此停住腳步不走了，把人生最精華的青春歲月留在台灣，他們在台灣筆路藍縷的路徑，成為台灣版的朝聖之路。

來台灣走一下的阿兜仔神父

在台灣許多的偏鄉部落，您或許會不期而遇到一些阿兜仔，異鄉人的外表，但他們一開口卻是說華語，台語也能通，更有甚者，還能夠用阿美族語、布農族語、泰雅族語傳福音。他們為孩童蓋了幼兒園，為青年建立文化中心，讓長者獲得安養照料，照顧台灣島民從出生到死亡。

守著清泉部落的耶穌會美籍丁松青神父，把教堂布置成藝術殿堂，還融入泰雅族的神話。

從瑞士來的白冷會神父們，落腳在台東後山，錫質平神父創立的「公東高工」，將德國技職體系引入台灣；吳若石神父研發的腳底按摩，從早年純為救治民眾，至今演變為當地居民謀生的一技之長。傅義修士為台灣設計了一百多間教堂，東海岸台11線上，都蘭天主堂、小馬天主堂、都歷天主堂、八桑安天主堂、長濱長光天主堂、旭橋天主堂、多良天主堂、大溪天主堂等，像是海岸線上一串美麗的珍珠。

現已是「法製台灣人」韋方濟神父，台語說得嘎嘎叫，他的主打歌是台語金曲〈向前行〉，但他曾經硬說了一場「自己講了什麼，全都聽不懂」的台語彌撒，靠著羅馬拼音硬上場。

長年深耕花蓮玉里的法籍劉一峰神父，收容遊民與身心障礙者，帶著他們自立做資源回收。接納無處可去的孩子，成為在地人口中「來自法國的台灣爸爸」。

來自法國巴黎外方傳教會的潘世光神父，耗費數十年的青春編寫阿美族語字典，為原住民留下珍貴的文化資產。

來自浪漫義大利的秘克琳神父，讓蘭陽的孩子在蘭陽平原上翩翩起舞，蘭陽舞蹈團也是第一個在教宗面前獻舞的舞蹈團。

出身瑞士大聖伯納修會的傅若望神父，用一世的生命陪伴島上的居民，從出生、結婚到離世。還有雲林在地醫療守護者若瑟醫院，是由從荷蘭來的畢耀遠神父所創建。

其他族繁不及備載的神父故事還有很多很多，想想這些身懷絕技、渡海來台的外國人，受到天主愛的感召，來到離他們故鄉千里



遠的台灣，一步一腳印傳遞天主的愛、創建教堂，這些足跡讓台灣明愛會發起的「台灣Camino」，整個團隊都深受啟發。

台灣Camino緣起

「台灣Camino」主力推動者姜樂義是位虔誠的天主教徒，早年服務公職，後來轉任民間美化環境基金會執行長，南來北往倡議環境永續；他還長年陪伴南投曲冰部落原住民，把原鄉文化帶往世界；他同時是台灣明愛會國際志工召集人，長年帶領台灣青年前往印度垂死之家與柬埔寨服務學習。

走過3趟西班牙聖雅格朝聖古道的姜樂義，除了難忘一路上相遇的各國朝聖者之外，每日參加教堂的彌撒，儘管語言不同，但宗教深入居民生活，教堂隨時歡迎任何人入內，領受天主祝福的氛圍，讓他很受感動。

其實朝聖之路是一趟靈修省思的路程，在行走的過程思考人生經歷、人與環境的關係。若以台灣為例，早在1626年就有西班牙的傳教士登陸台灣，宣揚神的大愛，蓋起天父的家，各地教堂籌建的過程都有讓人感動的故事，這些都不應該被遺忘。在朝聖之路上姜樂義思索著，「若是串聯台灣各地天主教教堂，活化區域教友間互動，也把當地的文史故事挖掘出來，讓天主教更深入人民生活」；2017年起，他花了兩年的時間，全省走透透，在各修會之間訪查教會、神父的故事，逐步整理台灣Camino路徑，集結成《台灣Camino指南：天主教堂徒步朝聖之路》一書。

聯合國般的台灣Camino

各國神父來台走走的路徑，成為姜樂義企畫台灣Camino的靈感，又因為1949年後，中國大陸對宗教自由諸多迫害，致使大批天主教組織轉來台灣傳教，各修會在不同縣市落腳，展開福傳工作，也讓台灣Camino天主教會朝聖路徑如聯合國的氣象。

來自美國的瑪利諾外方傳教會的神父從中國廣東省落腳台中，再深入南投山區原住民部落，姜樂義稱其為「美國之路」。

瑞士白冷外方傳教會從中國大陸東北，一路輾轉到台東後山，可視為「瑞士之路」。

巴黎外方傳教會從中國大陸福建轉至花蓮傳

教，並生根融入當地阿美族、布農族的文化，是一條「法國之路」。

靈醫會士從雲南來到離島澎湖，跳島走出一條「義大利之路」；聖言會士在嘉義阿里山區，串聯成「德國之路」；此外，「耶穌會士之路」在新竹、「方濟會士之路」在桃園，也各自形成區域聚落發展。

當然還有一條可貫通台灣的百年教堂之路，亦可稱為「西班牙之路」，是最早進入台灣傳教的西班牙道明會路徑。1859年，道明會神父從中國大陸渡過海峽，自高雄港登岸，在今日愛河附近建立基地，並在高雄前金、屏東萬金展開傳道工作，自此從南往北，在台南、雲林、嘉義、彰化，最後來到台北，這一路上有西班牙道明會的傳教士筆路藍縷創建30座百年教堂，值得我們一路尋訪思念。

在台灣走一下吧！

2019年，考古團隊在基隆和平島挖掘發現了諸聖教堂修道院的遺址，是1626年西班牙入台傳教的佐證，見證台灣在大航海時代與世界連結的一條線。姜樂義又告訴我們另一段傳教士的故事，2017年，農委會林業實驗所出版的《佛里神父》，記述法國籍的佛里神父，在日本宣教，卻殞命台灣。他是台灣早期的植物探險學家，在台灣採集植物，製作成標本，賣到歐洲的標本館，募款作為傳教之用，可說19世紀晚期到20世紀早期，歐洲幾乎是透過佛里神父，才了解日本、韓國、夏威夷和台灣的植物。

這些神父把台灣的故事帶到世界各地，也把世界帶進來台灣，閱讀著這些歷史，才發現世界從來不遠，台灣跟著世界的脈動。台灣Camino能連結的不只是教堂與教堂間的活化，更能讓我們以徒步方式認識台灣，了解在地的歷史，感念前人在台灣的奉獻與付出。而我們更想邀請外國友人來訪，走走台灣在地的Camino，感受台灣在地的人情，再續逾1世紀的情緣。



後山傳愛 無私奉獻的瑞士人
在五〇年代，有這麼一群人，繞過大半個地球，千里迢迢地從富裕的瑞士歷經一個多月行程才抵達貧瘠偏僻的台灣東部。他們深入後山窮鄉僻壤，對地方苦難，無私奉獻一切。這群人是來自瑞士的白冷會外方傳教會（Societas Missionaria de Bethlehem, SMB）